

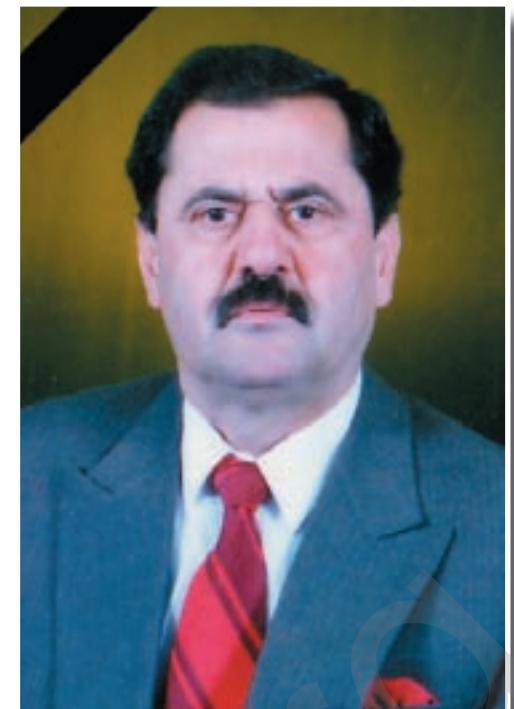
خالید جووتیار لاوک و حهیران و ئەفسانە و میتۆلۆزیا



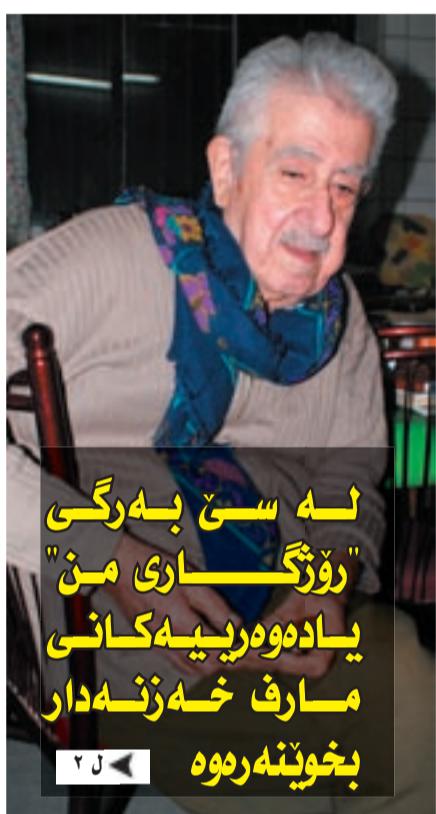
بەدرخان و لەسەر لاقن لەمەپاش، لە گشت لاوە دەتاناپن وەکو ئاش

ھەفتەنامە يەكى رۇژنامە و انىي
گەشتىي نىازاادە
دەزگاي چاپ و بلاۋىرىنى دەزگاي
بەدرخان دەرىيەدەكتات

رۇزى (۱۳۲) ھەينى،
کانونىي دوودمى ۲۰۱۰/۱/۸ زاينى
بەرابر بە بەقراپبارى ۲۷۰۹ كوردى
سائى دەيمەن

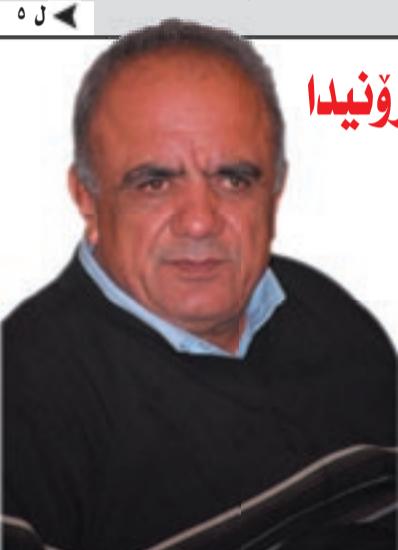


لەم ژمارەيەدا، پاشكۈيەكى تايىەت بە رەوانشاد "خالید جووتیار" راوېڭكارى كلتۈوري دەزگاكەمان لە لەپەركانى ۲۴، ۲۲، ۲۱، ۲۰، ۱۹، ۱۸، ۱۷، ۱۶ بخويىنەرەوە.



لە سى بەرگى
رۆزگارى من
يادەوەرييەكانى
مارف خەزىەدار
بخويىنەرەوە

لەسەر ئەركى كۆسرەت رەسول عەلى
دەزگاي چاپ و بلاۋىرىنى دەرخان ئىنسىكلۇپىديا
ھەولىرى چاپكىدو نوخشەش لە ئىنسىكلۇپىديا كوردستان



سەراج لە بەردم پرسىارگەلىيکى ئەدەبى ئەلىكترونىدا

ھاشم سەراج يەكىكى لە دەنگە جىاواز و دىيارەكانى ناۋەندى ئەدەبى و رۇشنىبىرى كوردى و لە ناۋەراسلىي حەفتاكانە و شىعىر دەپنۇسىتى و، زۇر لەسەرخۇ و بە هىمنى درېتە بە رەھوتى نۇرسىن و داهىتاتى خىزى دەدات، كەسىكى كەمدوو و پىرسىز و خۇشباور و دىساف و بىن قىسىيە، بەلام بە قەلەم و نۇرسىن قەرەبۇرى ئۇرىمى كەردىتەتو، خەسلەت و تايىەتەندى خىزى فەھىي، لە شۇئىتى خىزى قىسىي خىزى كەدەكتات، ئەپىي وايە شىعىر عىشقە و ئاڭرەكەي رەق دەپرەووكىتىت!! ئېدى سەبارەت بە شىعىر و ئەم عىشقە و زىنگ و دىن تايىەتىيەكى رەپوپەرەوو كۆمەلەك پرسىارمان كەدەدە، ئەپەيش لە وەلامدا گوئى:

"زىنگ" ئىستى توحىفەكى شىبىنى ئىكىسىرىيە و قۇچون لەتە فۇنەمەكى پەرش و بلاۋى سىپى لە بۇنیايدە جۇراو جۇرەكانى دەقىقا بەشارا و بىي دەرەتكەپەت و هەر كاتكى خۇتىر پەي بىنپات شەپەلىك لە چىز و ھەست و شادى دل و دەرەتكەپەت و چەمكى مانا و دەلەلەت نەكوتراوە كانكاي زەبىنى رەپوپە خەپال و راۋە و لېكىدانە و جۇراو جۇر رادەمالىت، ئاخىر رەھوشتى خۇشىتامىزى "زىنگ" چۈون كەش و ھەواي جىزىتىنى ئەدەبى، لەپەرات و بەتقىسىكلىكى باخوسى سىستەتى زەنلىقى دەقە شىعىرىيەكائى بە نەشەتكەلىكى جوانىي بارگاوى كەد و بەچرىپە و پىي گۇتىن بىپۈستە لە فەزاي شىعىردا بەدواي دەكەمەتلىرىن و سەرسور مېتىرىن پەشىنگى جوانىي و واتاي ئالۇزى بۇوندا بىگەرىپىن... ١٤



شىخ عىزەددىنى
حوسىتى لە دىدارىكى
تايىەتى بەدرخاندا



لوقمان بەرزنجى:
د. بەرھەم ساچ
و ئەبرەھەكان

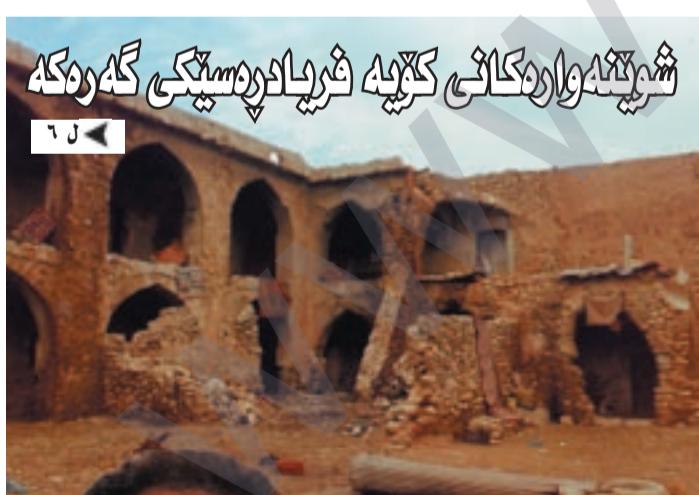
ھېرىش مەھەرم
ئەمین:
باۋىكىنى زور
ماندۇونەناسم
ھەبوو



رەزگار سەيد كاكە
رەش باس لە
كەسايەتى كاك
كۆسرەت دەكتات



Ferda
Cemilpaşa
Le
Bedirxan



لەم ژمارەيەدا بەشى دووهمى ژىاننامەي عوسمان سەرسۈر بخويىنەرەوە

بۇ زىاتر دەولەمەندىرىنى بابهەتى چەند لەپەرەيەك لە ۋىيانى مامۇسىتاي شەھىد عوسمان سەرسۈر، كە لە ژمارەي رابىدۇو بلاۋىرىيەوە، بەباشمان زانى ھەر ھاۋىنى و خۇشۇيىتىكى خوالىخۇشبوو چ يادگارى و نۇرسىن و ھەر وىنەيەك ئەرشىفى لایە بەندەمانەتەو بلاۋى دەكەنەيەنەوە لەھەمان كاتىشدا بۇيى دەگەرىتىنەوە، بۇيى بەھەبەستى زىاتر زانىارى وردىتى دەربارەتى ۋىيانى تايىەتى و خەباتى سىاسى و پىشىمرەگايىتى بەنۇرسىنەوە، تەكايە بەم ناۋىنېشان و ئېمەلانە پەيوەندىمان بىپىن بىكەن: bedirxan@yahoo.com, dizayee_8@yahoo.com يَا پەيوەندى بەم ژمارە تەلەفۇنەنە لاي خوارەوە بىكەن: د. كاروان دەزەيى 07504495315 - 07502538014 - 07504555878



ئەرسەلان
دەرۇيىش
لە
دراماى
مندالاندا

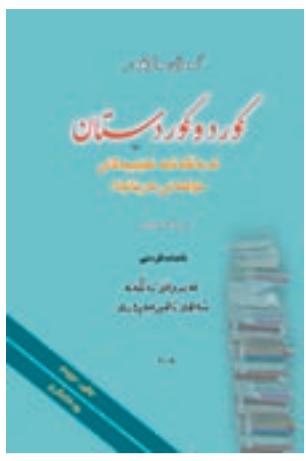
١٢

ھەردى سەلاح
گلهىي شەھىد

١٣



کورته روونکردنه و هیه ک دهرباره ه لویستی میرژونووسی کورد دکتور که مال مه زهه ر به رانبه ر پهیمانی سیقهه ر



تایپیتی کردوده.

پهراویزمهکان:

۱- پهدرخان، هولینر، زماره ۱۲۳، سنت ۰۰۹۰/۱۲/۲۲، ل.

۲- بهین دستکاری شیوازی نووسین و ناوورده که هینداوهه توو.

۳- بهین دستکاری شیوازی نووسین و ناوورده که هینداوهه توو.

۴- پهدرخان، هولینر، زماره ۱۲۳، سنت شهمه ۰۰۹۰/۱۲/۲۲، ل.

۵- ماویده که بهشی زوری کاتی خومن بتو نووسینه وه نهه بیرونیه بیانه نهخاندنه وه و هستاده بیوارهه بزوتین کات بکوونه به رچاوی خوینه رانس بزهه بوب و کوره نهه ناویشانه بزهه هه تبزددهه تهه پهراویزی کورده ایه تیدا.

له بیرونیه بیانه که مال مه زهه ر.

6-The Middle Eastern Studies, London, vol.4, No. 2, 1968, pp.173-178.

۷- هدبات رزگاریخوازی له کورستان عباراقتدا له نیوان سالانی ۱۹۸۱-۱۹۵۸ دا ناویشانی نهه نامه بیانه تهه، به زیانی رووس، موسکو، ۱۹۷۹.

بهشی یهکه

دوپهیمان له به رانبه ر تئران و کردووه.

۴- سالی ۱۹۶۷ ئهه نامه یهکه جیهانی نهبووه ياخود

فهارمۆشی کردووه، هه روكه کنیکی سهه رهخوازه چاپکارهه تهه

نهینوانهه نهه پههنسیانه بخانه برچاو که ولاتنی سهه رهه توو

رهچاویان کرد بزهه دارشتنی پهیمانی سیقهه و شویتی کوردان لهه سهه رهه مهه دهه کهه لهه تاوهه پههنسیه لهه

چاوهگراوهه کان لهه تایپیتی تیدا چاپ

کهه بمهستی رونکردنه وه هه لهه تایپیتی راسته قینهه دوکتور

کمال مازهه رهه رانبه ر پهیمانی سیقهه بهه کشته و سهه بندنه کهه لهه

بریونهه رانسی "پهدرخان" ئهه دیمانه یهیان لهه لکهه بپهیماندا

سازکرد کهه تیدا فهه رهه بوزهه دا (۶۱) بزهه بهداوهه کاک شاسوار

هرشمه می ناناسم و نهه توواو مافی خویتی بزو جزهه دهه ویت

بید بزهه کانی خویی دابریتیت و همموو کهه سیکی دیکهه بیش

بی گومان هه مان مافیانه هه

لهه بیهه روشانی ئهه پههنسیه دا

نویکه لهه سهه بداره کاک شاسوار هه رشمه می گشت نووسینه کانی

منی دهرباره هه پهیمانی ئهه نامه بیدا

نهه خوینددهه وه بزهه کهه گلیک

بکورتی لهه چهند خالیکا چند

راستهه لاتناسیه بزهه کهه چند

بپهیمانی سیقهه لهه تایپیتی

و تاری ناویاریان لهه روزنامه

"پهدرخان" دا خوینددهه وه:

۱- کمال مازهه رهه لهه هه تایپیتی

لاویدا وکهه هه کوردیک دلسوز

هه بیانی "پهیمانی سیقهه" بهه کشته

و بندنه کانی ۶۲ و ۶۳ و ۶۴

نهه پهیمانه دهرباره دارهه بزهه

کوردستاني گوره بزو، نهه بیهه

لهه بیهه بیهه کانیدا (۵) بهه تایپیتی

نامازهه بزهه دهه کات و بی ھیچ چزهه

گومنیکیش هیچ لهه نگیکه لهه دهه

بهدی ناکهه:

۲- زوری تبزد کاتیک کهه مال

مزهه رهه لهه دهه دهه دهه دهه دهه

کوردی دلسوز و نیشنامهه بزهه

تیشنیتیوی روزهه لاتناسی سهه

بهه کادمیای سویقیه تهه بروانامه

دوکتورای بهه لهه تیدان دروست بکهه

و روزهه لاتی کوردستانيش بخنه

سهه ئو دهلهه تهه ئهه دهه دهه دهه

راستیدا پهسند کردن و پیاهه دهه

پهیمانامه کهه لهه نگل دهه خسته

کهه موکوریه کانی

دروسته، بهه شیکردن وه

کهه موکوره بیانی دهه دهه دهه

نهه شیوهه کهه جیگاکی رهه دهه

هه لوهه شیوهه کهه دهه دهه دهه

گرفته سه رهکیه کانمان بربتین له گرفتی چهندایه تی

ئەوەيان پىويىستى بەپىركىدنه وەي
بەردهامى پىسپۇران ھەيە و ئەگەر
پېشوتان درېز بىت، لە ئاتىندىھەكى
نىزىكدا وردەكارىيەكان دىراسە
دەكىين و بلاوپىشيان دەكىيەوه.
* بەرگۈرنىدەمەن ئاستى خۇنىتلەن لە
زاڭكۆكاندا نەك تەنیا پەيپەندى بە
ناستى مامۇستاۋا قۇتابى و خۇنىتلەكاران
ھەيە، بەتكۈ پەيپەندى بە كەش و ھەواى
نازازىدى ناو زانكۆ پىيىستەمن بەرىۋەبرەنلى
زانكۆ و ھۆل و تاقىيەكە و بەرنامىمەكەنى
خۇنىتلەن كۇنۇقراپسىن و تۇپلىنىشەمەن
رازانتىشىن مەھىيە. ئايا گۇرانكارىيەكانى
بەرىزەتلىغان سەرتاسەر بىيە يان پارچەجىي
دەبىت؟
- بىيگىمان ئەگەر گۇرانكارىيەكان
سەرتاسەرلى نەبىت ئەوا
رقەتفەكانمان چارەسەر ئاكات، بۇيە
پەيتا بە سەرتاسەرلى سىستەم
دادەچىنەوه.
* ئايا بەرنامائى و لەتائىن دىكە
بەمەبەستى سوود وەرگۈتن لە زانكۆكانى
كوردستان بەكار دەھىتىن؟
- ئىنمە بە ماناپە بەرنامائى و لەتائىن
دىكە بەكار ناھىتىن، بەلكۇ باشتىرىن
بەرنامائى سەرەددەيەنەي لە ئامىزىز
دەگىرىن و بە گونجاوتىرىن شىۋە
لەگەل كلتورىي كوردستان ئاۋىتەي
دەكىين و لەدوابى تاقىكىردىنەوەدا بە
شىۋەي كۆتۈپىي دايدەرېزىن.

﴿چاره‌رسه ریبه کان جین؟﴾
- چاره‌رسه ریبه کان بريتین له گورين
و نويکردنوه ودي سپسته. ته ركز
كردن له سه دلنيا يي جزر،
به شداري پيکردن مامؤستيان و
قورتاياني خويتکار له پروسيه
برياردان و داريختني ستراتيزيه‌تيک
و پلاتنيکي دريرخاين له سهربنه مانى
و اونکه يه کي روون و ئاشکرادا. ئوه
دستپتنيکه و دهبيته سايه داريختتى
خه خشنه ريجاكيه کي بچاره‌رسه كردنى
گرفته موزمېنه کان و بز به ستنته و هى
دندگانكاني خويتىنى بالا هەرىم به
دنىايس سه‌ردەم.
- وه وک له پهيمان ناو ورانگه؟ وه زادقى
خويتىنى بالا هاتوتوه كه تۈدەنە و ئىتچەند
كۈچۈركارا كارا يىك له سه دلنى
خويتىنى بالا دو تۈزۈنە و هى ئەنجام
بىدەت؟ بەلام موپۇدا نەو پەيمام زۆر تەم
مۇزايىھە ئاسۇي روون بە ئەستەم دىارە؟
ئانيا دەكرىي پىرت له ورده‌كارىيە كانى نەو
كۈچۈركارا كارا يىك بىدون؟
- له ورانگه؟ با لاؤ كراوه كەدا، كە
حکومەتى هەرىم تەبەننای كىدووه،
تەننبا لا يەنى سپاسەتى و زەزادەت
و ستراتيزىيەتە لوتکە يىك بە
كشتى باسکراون. واتە تەم و
مەزاوى نىن، بەلكو ئاسوشيان بە
چاكى بىۋە دىارە، بەلام ورده‌كارى
كۈچۈركارا كارا يىك نىدا ئىدا ئىنى، چونكە

دیداری: حمهید بهدرخان
نه مفرو خویندنی بالا چون دهینی؟
خویندنی بالای شیمرز کشه کردن
و پره سهندنی مازنی به خویه وه
دیدوه و دهدی تیمه وهک خاکی
هریم شاتازی پیوه بکهین.
گشکه کان چن؟
گرفته سهده کیمه کانمان بریتین له
گرگفتی چندنایه تی، که ژماره کی کی
ورمان قوتابی و خویندنکار ههیه
کورسی خویندن و توانستی
زانکو پیمانکارانمان بهشی
مهمو داو اکاریک ناکات. گرفتی
جزنایه تیمان ههیه که ناسی خویندن
را هفتنان له ناسی پیتاویستیه کانی
از ازی کاری هریم نییه. گرفتی
بودجه و داراییمان ههیه که
ئه وهی تاؤ اونانه له خویندن که متنه
وهدی لاهه رده ستایه که متنه
سر بکین. گرفتی پالاندان نان
ههیه که پیتوسته ژماره و بواری
پیچه کانمان همه هنگ بی
گه گله بازاری کار. گرفتی بی
شدارتی ماموستایان و قوتایی و
خویندنکار له پرسه سی بیاراندانا
ههیه. بیئر ئوانه و دهیان گرفتی تر
نه له بنه و هتوه پیوه هنديان به کون
پیوه سیسته می خویندنی بالاوه
نه که.

A photograph of a man with white hair, wearing a dark suit, light blue shirt, and a blue and pink striped tie. He is seated in an ornate wooden armchair with a gold-colored crest. Behind him is a large, partially visible Iraqi flag. To his left is a wooden desk with a tissue box and a small lamp. The room has dark wood paneling and a red armchair visible in the background.

دلاور عہلانہ دین

له گهان دهست به کاربیوونی و زنیری نوی
نیز توانندی بالا و توانشنه و هی زانسته گهانیک
پیروی چوچوون هاشته کایمه و هه هه مو
چاوهکان ثاراسته و هرازه کران، به ههواي
هینانهندی گوارانکاری پیوزده تیف له زانکو

عوسمان سہ رسور لہ بیرہ وہری ہاورپیکانیدا (۲۰۰۰/۷/۱۷ - ۱۹۳۹/۱۱/۳)



شہید عوسمان سہ رسوئر لہگہ قوتاپیہ پیشہ رکھ کاندا - ۱۹۷۴

عوییند بمو، په ری و هز عی پاش نه بمو
نزیکی مذنبالوبونی بمو، بوتان و هاڑه
و هیریه ی له که لدا بمو، له ناو بنکه
پیلیس دانیشتبیون، له ناویان خیزانی
تیسماعیل یعقوبی "عرهب بمو،
ئویوش تسفیر دهکرا، قسهه دهکرد
جوینی به حکومت دهدا، زور نازار بمو،
لناو خلک زور گهوره بمو.
منیش خوالی خوشبیو " حاجی بهدری"
دایکم له که په ری رووانه کرد، که
گهیشتنه جیگاکای خیزان، په ری له
سنوری عیراق و ئیران له نزیک
گوندی لاجان خوا گچیکی پی بهخشی،
ناوی کچهکهی نا "لاجان"، بلام نه زیبا.
ئوهنده حاجی بهدری دایکم له ئیران
گیری خوارد، که ماتتهوه ئوه دهقی
قسی حاجی دایکمه..
له ئیران میوانی مالیکی زور رینک بموین،
منیش هر دهم پرماند، ئوه له لیره عاسنی
ببوم، چون بگیرمیوه، گوتی: خاوهن
ماله که پیی گوتم: خوشکم جاده لیم
بسو و تهنگاوی به خواهی هه مووتان
دهگه رینتهوه پاش دوو سی مانکی تر،
ئیوه فروشراون، دوعای خیز بکه..
وردهکاری زیاتر ئه سفیر و رویشتنه
ئیرانه ی خانه وادی شه هید له که لند
خانه وادیه کی دیک، که به دهستی
رژیتی به عسی رو خواه رووانه ئیران
کرا بون له زاری په ری برایم ئاغای
خیزانی شه هید دهیستین:

به چ بزنه که پهیمانگا ناهه نگنیکی
سازکرد. ماموستا عوسман و تاری
خوینده دوه، له دوابیدا به شیریک.
کوتایی به ناهه نگنکه هینا، پارچه
شیرعه که رزد به هماسهت
خوینده دوه، خریکوبو بیته خرپیساندان،
پارچه شیرعه که نامه بمو...
شده نوشه رز له ریگه گاریان
توشوش گولله ته تدری پیشه ره یک بو
شده گولله یکتریان ماج کرد قوانغ کویه
سلیمانی دهدک - هولیر
یستانا فهراد و تلی کام شیرین و خاتو زینه
شیرین و خاتو زین هدر کارکوک و
خانلیقینه
اذای لئی بوردن دهکم هر ئوهندم
له شیرعه که له بیره
شده له یانه ی پیشکان دانیشتبوین.
ماموستا عوسمان و سرهیست
بامه رنی یه و کاته کاک مه سعدو له گەل
خواالی خشبوو کاک فیدریس له باغدا
بیون بز چاره سه ری کیشی کورد.
بلام وا دیاربوو ریک نه ده کوتون.
هممومو خلکی هولیر خرى تاماهه
کردىبوو به ره شاخ بروون من و کاک
سسه ریست بامه رنی که له ژيانا ماوه
له گەل عوسمان ئاغا و رەمزى براي
له یانه ی پیشکان بە یەکه دانیشت
پویون، عوسمان ئاغا روروی له من
و رەمزى براي کرد و گوتى: له گەر
شەر دەستى بى كردووه من براي
شاخ ده، دەرمەز (دەرمىز) براي، كە گەزى، ي

ماموستا خالس و لیپرسواونی ٹوکاته
سری گرت و سالی خویندنی ۱۹۷۳
۱۹۷۴ و لہ رُوئی ۱۷۸ / ۱۹۷۶ بے
بکام چار تیکلاوی قتابیانی کچ و
نور لہ ٹاموزکا دستی پی کرد .
عہروها توینیمان بهشی ناوچیان
ڈا بین بکین و مچوشیان بدھینی ،
ریبوہبردین کی باش و چارویبی کی
نووند بکین بی شاوهی ٹہزمونہ کمان
سری بکری و نہوانی بہرهلسنی ٹو
کارکاریان لہ دکر زمانیان لہ سے رمان
ربڑ نہ بیت .
ڈُکاری رُؤانی سالی ۱۹۷۴ و
شمیان بونوہوی ریڈیم لہ بے یاننامہ ی
ای ٹادر وای لی کر دین ریگی شاخ
بکرین وہ پر، من و ماموستا جہاد
شیزوانی و حمه کریم ھو رامی و
محمد ح سَن بہننا زوریش لہ
خویندکارانی پڑی دووم ٹاموزکامان
چو چنیشت .
اش ٹوہدی قتابیہ کی زور لہ ناوچہ
کوہن وند کوہن وند کوہن وند و
بیونہنیان بیوہن دکر دین و بیمنہ لہ گل
ریانیان و لیپرسواونی پور وردہ کو وتنہ
تفتوگر، لہ ٹنن جامی و بیویٹ بیریان
ابہ هر حال سالی خویندیان لہ کیس
بروات، تاقیرکنہ وہیان بیو بکین ،
ایلوو لیزنه یہ کمان دروست کرد لہ
ماںگی ۱۰ ای ۱۹۷۴ دستمنان کرد بے
اقیرکنہ وہیان لیزنه کہ ش بردیتی بون
ہ ماموستایان :

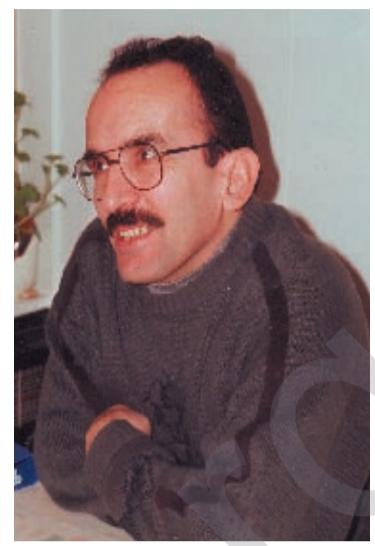
شہ ہید عوسمان سہ رسور

A black and white portrait of a middle-aged man with a dark mustache and short hair. He is wearing a light-colored dress shirt under a dark suit jacket. He is looking towards the right of the frame with a slight smile. The background is a soft-focus outdoor scene with greenery and a clear sky.

ئەوھى بېيرم بىت كە دەستتىن بە دەوام كرد لە دواناوندى كوردىستان بۇو شۇنىيتكى واگەرەمان دەست نەكەوت و قوتايىكى يەكچار زۆرمان لە بۇ هات، كە زىكىھى ۱۰۰ قوتايى دەبوبۇن لەھەمو شارەكانى لات نەك بە تەنھا لە كوردىستان، كە بەراسىتى دىسان دەورى مامۇستا خالىس كەنگ بۇو لە وەركىتنى زۇرىبەق قوتايى كورد كە ديراسىيەيان تىواو نەكىد بۇو هەتا ئەوھەم بېيرم دى كە قوتايىكى خەلکى زەھمار بۇو مەوالىدى ۱۹۳۹ بۇو..... زۇر ماندو بۇوم بۇق تەۋە كەندى فە حس و موغانەلاتى قوتاييان لەكەل ئۇ دوو سۈمىزەھە كەمە كە لەسەرەتتا بۆمان تەعىن كرا بۇو لەكەل هەندى بەرەدەست، ماھىيەك بەم شىوييە بەرمەمان سەر، ورده ورددەش قوتايى كەم دەبوبۇنەوە و لە شۇنىيتكى تر وەرەكىغان و ئىمەش پېت كارەكانى خۆمان گەمارى دەدا و مامۇستايان زۇر بە جىددى ھەلەكىيان قۇستىپەوە كە دەستتىكۈتىكى كەنگە بۇزەرەمى كوردىستان و باشتىرىن مامۇستا بە تەنگماڭەن و هاتان، میلاكىشمان جە كە بەریز مامۇستا خالىس و من و مامۇستا تەحسىن عمر يارىددەدر بۇون و لەكەل بۇو، لە فيستيقالى لاوائى جىهان لە ئەلمانىا تەعىيم حەداد سەرەتكى وەفدى لە لاوائى عىراق بۇو، عوسمان وەك ئەندامى لاوائى كەنگ كوردىستان بېشادىرى كىرد، دا بىزارد د. دەھمدە فەرھادى ئۇ كاتە كەشتىرىن لە ئەلمانىا دەبىت، دەگىرىتەوە، كە عوسمان رانك چۈچەلى لەپەر كەرىبۇو، چەمدانى لەسەر نابۇو ئۇدۇ لە ئەلمانىا لەتىيە لاوائى دەولەتانى بىيون دانىشتىبو باسى كوردىستانى دەكىد.... سالى ۱۹۷۴ يارىددەدرى "شۇون الڭلەب" بۇو لە پەيمانگاى بىكەي ھەولۇر ئۇوكاتە شىيخ خالىس شىيخ جەجەوار بەرپۇيدەر بۇو، "دەپارەھى ئۇ" و رۆزئانەت تەممەنلى عوسمان سەرسورى شەھىد دەستنۇرسىكى جىماسوى خۇزمىمان وەگىرھينا، كە تىيدا باس لە چۈچۈنەتى دامەز زاندى ئامۇزىگا دەكتا، لە دەقەكىدە هاتووه، بەرپەن مامۇستا لە رۆزەكائنى ئەنگى خالىس لە يەك كە لە رۆزەكائنى ئەنگى ۱۱ ۱۹۷۱ بى پېش بەرپۇيدەرلەتى پەرەرەد تووشم بۇو، كە ئۇ كاتە ئۇنىزىكى سېينەمای سەلاھەدىن بۇو، پاش چاڭ و چۈنى چونكە ئۇ كاتەنى تازە لە بېزىكەسۈر نەقللى ناوەندى بەرەتى بىبۇوم، تەكلىفيلى كەرمەن كە بەرپېزى



نهہ ہید عوسمان سہ رسوئر



ئىنسكلاۋپىدىيائى هەولىر
چاپكراو نوخشه لە
ئىنسكلاۋپىدىيائى كوردستان

پاش چاوه روانیه کی زور بر همه می شد و خونی نزیکی ۵ سال له شو قه چوکوکه کی دهزگای چاپ و بلاکردن و هی به درخان له باله خانه سه درار له شاری هولبرن به گوتاهات. ثو دهزگایی که مانکانه مینه کی ۳ میلیون دیناره حکومتی هر ریمی کورستان، نه و دهزگایی که کارمنده کانی ه خوبوردو و انه شرده فمه دناده کاره کانی خدمان گناه مدد هد.

دوزگا هیه که مانکانه به ده فتنه ر دو لار پاره
و هر ده گری و ذاتی ٹه وہ ناکات، کاریکی
و هوندنه گهوره، هم گهور شایانی هه ولیز
بینی "تینس-کلوبیدیا هه ولیز" دیاره ٹه وہش
په پشتگیری براي گهوره مان کاک کوسرهت"
نه تجامدر او، نه گهور نه پوش نه بوا، و هکو
چه ندین پر ژوژه نووسه ری گهوره
دیکه ده خوت و دنیای کتیخانه کوردي
نه ده بیني. هه رو هها نابي رولی ههنداماني
لیزنه هی بالا فه راموش بکری، به تایبه تی
د. عده بدو للا علیاوه دی، د. مه لود بئیراهیم
حه سه ن، فه رید سایبر قادر، د. نومید
جوجزلی و حمید بدرخان "که ٹوانه زور
هیلاک بعون، به تایبه تی ٹه وانه هی به ته نگ
بهره هی نووسه ران و ٹه وانه ش که له
خه هی داینکردنی بودجه هی دارایه که دیدا
بیرون. وه لی تینیش "حمدی بدرخان" کاری
هونه ری و ثیداری و گهران و سوران و

په‌دیاکردنی و یتیه دانیشتن له‌کل عوسمان
بیبرداوری نه‌خشنه‌سازی دهسترنگین و کاکه
محمد مدد زاده شیخی نه‌خشنه‌سازانی کوردو
هه‌ردو و کارمه‌ندانی ده‌گای به درخان کاکه
عه‌بدوله‌حهان هه‌عروف و مه‌سعودی ملا
هه‌هزه، که هه‌نديچار بوته شرمان و له‌کل
یرای به‌ریزم یوسف ئه‌بویه‌کر و هه‌ردو
برازام ئه‌بویوب و به‌درخان جگه له راویزکردن
له‌کل پاریزه‌ر حوسامه‌دین سه‌درداری و
تینجا نووسه‌ران و مامؤس‌تایانی زانکو
شیززاد فهقیه هه‌له بیرو ره‌حیمی سورخی
و م. دلشاد زاماو و خه‌لکانی دیکه...

سوپاسی شاری هه ولیر دهکم، سوپاسی
یک هه لوئیستیان دهکم له به رامبه رهه و
پروره گهه وردیه، سوپاسی ههمو نووسرانی
هه و روپایو دره وهی کوردستان دهکم، که
توانیان بی جیاوازی فیکری و هه رشتیکی
دیکه هاواکاریان کردن.
هه ر لیزهداو هه روهدک چون هه ر لیزهدادا
مه لنتنان به رووناکبراندا، که ده زگای

سکهه مان ده سمه میتینی، چونه هه هیمکان
دا، ده بی بیهه بینه سه رو لهه مو کاره کانیش
هه رسه رکه و قوو بووه.
بیویه دیسنه و هه لهه مینه رهه وه
برهه زه هوار دهکه نه و ده بیلینه وه
ده دزگاهی چاپ و بلاو کوردنی وه به درخان
تمه اگاره دیان دیاری و موژدانه بی بوه مو
کوره دانه لهه کوره بی کی سه رکی که زه مینه
ده دهشی، ئو پیش کارکردنمانه بیز نووسین و
تاماده کوردنی ئینسکلوپیدیای کوردستان
پیر رزه و پیر روز بیا لهکله کوردستان
و لهه مو کوره دیکی خاوه و ویژدان و
به شه رهه و خراگر و خونه ویست و
کادمیست و نووسه ران و روز تامه نووسان
ده دهکه مین. چون "5" سال چاوه روان بیون،
تاناواش باش "5" سالی دیکه ئینسکلوپیدیای
که دستان تان بشکه ش دهکه نه.

کرد و دو ه، له غه می خیزان و خانه وادهی پیشمه رگه د
ز در جاریش ها و کاری مادر بیشی ده کردن.
شمه یه کنیکه لام نمودن انانه، که رهنگه دهیان و بگره س
جوامیرو خوبه خش و کس و مال و خانه وادهی
هه بون. له سره خستن و ها و کاری کردن و پشت
شورش سلیمان نه کرد و هو هه میشه له سره پین بون
پیویسته بو میثو و ناوی هه ممو نهوانه تو مار بکر
لا په برهی سره و دریان هله بدریتیه و، چونکه به راستی نه
نهو بیاوه میر خاس و نیش تیمان په رو و رو قور بانیده
گونکوند شنیه کان نه بولایه، نیمه نه مانده تو ای دریزه به
و شورش بدین.

گیلان: کارخانه ملک شرکت ایران

ئىستاش لە ھەولى ئەو دان ئۇ ھۆزىيان
كەرت بىكەن و مالەكە شىيان و دەوارو
سىيەرى سەرسەريان ھەلۋەشىتىنەوە
ھەر لەپەر ئەوھى خۇيان بەتەنبا ھەمىزە
ئاغا ئىنى!

له فرسه-تیکا بتوانم پاکنوسی بکه
و بیخه-مه به رچاون^۱ نیوجاتاک
نهندامه کانی حیزب له گهل شپیل و رهوت
رو باره کان سه ولی خیان لیناده نه و مک
داهینه رو خوازراکرو سه قامگیریوون. نه^۲
پراکتیکه بخواری خواره و هدی ریزد کانی
خلک رهنگیاده و توه بز هامو بواریک
روژگاریک رهنگی خوی رشتووه.

حاجی مهفوّ

بُوْئه‌وهی نهاده‌کانی ئىستاۋ داهاتۇرۇ
ھەر تەنیا لەگەل ھەلگىرەكان احتمالات
نهزىن و وانـهـو عـيـرـهـت لـهـ زـمـوـونـى
شـىـپـاوـىـ رـابـرـدـوـوـ وـهـرـگـرـنـ خـۆـيـانـ
خـاـوـهـنـىـ دـاهـيـتـانـ وـكـارـىـ دـەـسـتـېـشـكـەـرـىـ
وـچـەـكـەـرـكـەـنـىـ وـزـهـىـ نـوـىـ بـنـ،ـ تـاكـوـ
لـهـ بـاـزـنـ بـېـشـهـىـ رـابـرـدـوـوـ دـەـرـبـچـنـ وـ بـهـ
لـيـكـۆـلـنـوـنـوـ وـهـيـهـكـىـ رـەـخـنـەـگـەـنـ لـاـپـەـرـەـكـانـىـ
رـابـرـدـوـوـ شـەـنـ وـ كـەـنـ وـ كـەـنـ وـ مـيـزـوـوـىـ
نوـيـيـ نـتـەـوـهـكـەـمـانـىـ لـهـ بـرـداـ بـنـوـوـسـتـەـوـهـ.
دـەـبـىـ تـاوـيـدـنـهـ هـەـتـەـكـانـ وـ كـەـنـهـ وـهـىـ
گـرـيـكـۆـرـدـەـكـانـىـ خـەـبـاتـىـ نـتـەـوـهـىـ كـورـدـ.
بـهـ تـايـيـهـتـ لـهـ مـيـدـانـىـ ئـهـوـ حـىـزـبـاـيـتـىـيـهـ
كـلاـسـيـكـيـهـ كـهـ ھـەـرـ بـهـ روـوـكـەـشـ
نـاـوـىـ حـىـزـبـ بـوـوـهـ،ـ بـۇـئـهـوـهـ بـگـيـئـنـهـ
مـەـسـلـەـلـيـهـكـىـ زـۆـرـ گـرـنـگـ،ـ كـهـ ئـهـوـيـشـ
لـهـنـاـوـ حـىـزـبـ وـ حـىـزـبـيـيـكـانـىـ كـورـدـ ھـەـرـگـىـزـ
سـەـقـامـگـىـرـ بـىـرـوـ كـەـرـدـاـنـ نـهـبـوـوـهـ وـ حـىـزـبـ
خـاـوـهـنـىـ هـىـلـىـكـىـ دـىـكـەـمـ ھـەـيـ،ـ ھـىـوـادـارـمـ

لوقمان کيچوا داودى ئۆرمىيار:

پیشمه رگایه‌تی بناغه‌ی قهناوهت و فکرو روح به خشینی ریبازه‌که‌یه

زیزی پیشنهار کیے تی، ن، کہ لہ مہمو
سنورہ کانٹاندا لہ سرکردایتیا
کوکردوہو خستتیہ ئامادہ باشیوہ و
تیبی ۸۶۴ دھشتی هولیرو تیبی ۸۷۴
قدره چوغن بوس رپر ارشتی "مامہ غفرہ
بوو ہائینہ ٹم بانگ ھیشکترند، ۳^۳
مانگ پیش شوہر کہ له گوندی "تو نہ راع
و موکابے و مارہرہش" چیاں غفرہ
ڈر کان دھیتی و چندیں جاریش
خانیتیان دوئیمنا کور دستان بینیان
لہ سر ریگا یا هاتوچڑماندا دادھاو
یادی به خیر "شہید ھو امان" بهم
ریگا یا وہ مین شہید بوو، ھفائل "بھکر
گردد سوری" لہ ریئے و بهم شیوہیو و به

مین بربندرار بیو.
* نهمه تاکه دیزه کیشان
- تادوڑ مناتی کوردو کوردستان روزیکیان
خویان تاقی کرد و همه به همراه هیزو توپی
دورو هاویز و سه دان دبایه بوده ایان فروکه و
دیان فوجی سووکوه هر شیان هنایه
ناوچه سردار دایه تیمان له قوله که
تیمه له خفره دو دو برآ بوه شهرو
پیکدادن و دستی پیکر، بوسه تپای
ناوچه سردار دایه تیمان و قوله که یمه
زوجران شهو و روزیک قویکی "دوبرا"
دهکه و ته دهست دوژمنان و دوایی به
خوین و هیزو بیلاری بیشمهم رگ کاهن و
دوبرا مان و در دهکتره و له دوژمن،
هقال سه للاح چاوشین "بر پرسی
به رهکه بیو. شهید سایبر ره سوول و
رائید جه لال" توب هاویزی نهود روزی
بیون و له چهند گولله توپیکدا گولله یه ک
به ته اوی درد چوو له برامه بریشدا
دوژمنان هزاران هزار توب و
هاوینیان به دوری یمه دهه قانده و
به لئی لهم داستانه چهندین روله هی
به همه کی کورستان کیانی پاکیان
سپارد. سر ره نجام دوژمنان تیکشان

- زُرْجَارَانْ بِهِ بِرِيَارِي هَفَّالْ كَاكْ
كُوْسَرَهْتْ مَفَرَهْزِه مَفَرَهْزِه دَادِهْزِيْنِه
نَاهْ شَارَهْكَانِي كُورِسْتَانْ بِهِ تَايِبَهْ
هَوْلِيرْسْ. چَهْنَدِيزْ چَالاکِي جَوْرَاوْجَورْ
ئَنْجَامْ دَهْرَا وَهَكْ بِهِنْاوْبَانْكَرِينْ
چَالاکِي وَگُوزْر وَهُشَيْنِه كَاهِي شَهِيدْ
سَهْرَدارْ بِهِ لِيَدِيَنْ پَارِيزْكَارِي ئُوسَيْسِي
هَوْلِيرْ هَرَوْهَا بِهِقَهْمَانِي هَفَّالْ كَاكْ
كُوْسَرَهْتْ مَنْ وَشَهِيدْ مَحَهْمَادْ تُورَهْقِي
وَچَهْنَدْهَفَالِيكِي تَرى پِيشْمَهْرَگَهْ چَوْوَيْنِه
نَاهْجَهْرَگَهْ شَارِي هَوْلِيرْ بُوْ هَيْتَانِي
دَهْلَمْهَنْدِيَكِي هَوْلِيرْ بُوْ مَهْبَستِي باجْ
وَهَرَگَرْتَنْ لَيْ بُوْ شَوْرِشْ.

دوای چهندین کانترمیر که ران و سوران
به دوای که سی دهست نیشان کراو
سپهونجام نه مان دوزیزی و هو چووینه
ریگای موسَل - هولیز * تُفسه ریکی پله
به بزری پیششوی به عسی رو خواهان
به سزاگی کل و شورش گه یاندو گه راینه و
جیگای لئی هاتبوین ...

ئه گهرچی نئمه پیشنهادگی یه کیتی
نیشتمانی کوردستان به پهلوامی له
شه ردا بووین، سه رکه وتن به دوای
سه رکه و تنمان به دهست دههیا و
کوپته ره کانی دوژمنیش روژبهی ره زان
به دو امانه و بیرون و چندین جاریش
شه بی کوپته ریشمان ده کرد. چه کی
قورس و دژه کوپته ریشمان ثار بیجی
بو و لوهکل بی کهیسی. له هاوینی سالی
۱۹۸۵ "دا به پینی نخشنه یه کی داریز راوی
مهله ندی سینی هولیز سره رکه و تینه چیای
سه فین له ریگای گوندی "ناواره کان" و
"سو لاوک" له سه رجاده و لوفه کانی قه
پالی چیای سه فین به خواردنی گوشتی
قوتو تو که و تینه ریگاو تاوهکو به ره بیان
له م دیوی چیای سه فین له چاوه روانی
کاظمیری سفر بووین بی لیدانی باره کاو
فهوجی گه روتنه به پی ئاوو به تینوی و به
ئه نجام نه گه یشتی پلاکیه که گه راینه و
بی دیوی خۆمان و لبه ره زور تینویتی
ریگا، له کانیاوه و شک بووه کاندا "قورمان"
ئه خسته سه ر جه مدانیه که مان و له
زیزه وه هملمان دهه زی.
* نهم چالاکیه نه نجام نه دهه زی.
- به لی شه وی دواتر چووینه وه جیگای
مه بست و دیاری کراو به ماوهه "۳"
کاظمیری به خوینی دو شه هیدی نه مر
باره کاو فهوجی گه روتنه مان ئازاکرد.
دوای چندین شه بی پسنه و شر لای
به لاسالی ۱۹۸۷ "کاتیکه سره رکردا یه تمیان
مه ترسی هیشی سه ریزای حکومتی
می تندم به عسی همه دهه هین بیک

A portrait photograph of a man with dark, curly hair and a prominent mustache. He is wearing a light-colored, collared shirt. The background is a plain, light-colored wall.

لوقمان کېخوا داودى ئۇرمۇزىار

شوينهواره ديرينه كانى شاري كويه به رهو له نا وچوون ده چن!!

سرهپر رشتی دهکرا، نیستا ئم
حمامه نه ماوه .
جگه له مه حمامیکی دیکه له
گهره کی بایرئاغا هېبو یهناوی
(حمامی ناوهند)، که بیاویک
بهناوی (مام خدر) سرهپر رشتی
دهکرد، له شەفتى ژانشیش
خیزنانه کەی بهناوی (خەجاوی مام
سالاح) ناتری ئم حمامەش ناوی
(سالحى وسو بندیان) بیو، ئم
حمامەش ھاوشیوه حمامی
پیسکان بیو، له كەل خاک يەكسان
کرا، دواي راپەريین حمامیکی
دیکه له گهره کی قەلات هېبو
بهناوی (حەمامى حەسەن ئاغا)،
پیاویک سرهپر رشتی دهکرد
بهناوی (حەممە حمامچى) و
ئۇشكەشى بهناوی (یاهەببەت)، ئم
حمامەش لە دواي راپەريين تىكىداو
بیو بەگەراج، حەمامیک بەناوی
حەمامى (جهەورييە) له دواي
شۇرۇشى سالى (۱۹۵۸) ادرىستكرا،
ئەم حەمامەش تىكىداو كراوه بە
گەراجى شارەوانى، دواي ئەمانە
سالى (۱۹۷۰) حەمامیک لە لايەن
ماللى وەستا (حوسىئىن نەجار)
درىستكرا بەناوی حەمامى ئاسۇ
له ناو بازار، بەلام ئەم حەمامەش
تىكىدا رىستا كراوه بە بازارىكى
دەدا بەناو اپا پېرىزىش)

پیدا ویستیه کاتیان، ئەم شاره وەک مەلەبەندىتىكى بازىر كاتى بۇوه . ئەمەن تەنها خانى مەحمود ئاغاو خانى قادرى ياسىن ماون، ئەوانى دىكە لەناچۇرون . ناكىرىت كە ياس لە شۇيىتەوارە كۈنە كاتى ئەم شاره دەكىرىت ياس لە جەمامەكان نەكەين، هېچ كەسىك نىيە خۆى لەم جەمامانە شۇوشۇشتىت، وەك شاھىد حالىك من خۆم لەھەمۇ جەمامەكانى ئەم شاره شۇوشۇتوو، جاران گەورەبۈرين لەكىل دايىمان دەچۈرۈن بۇ حەمام و بىچەپان پى ھەلەنگرتىن، ئەمەش ناوى جەمامەكان: (جەمامى پىسکان لەگەرەكى دەباخانان بۇو) مولكى حاجى مەلا غەيدوللا چەلەبى بۇو، لەبىردو گەچ دروستكابو، چەند گومبەتىكى جوانى ئەندىزەبى «بۇو، جىكە لە كۈرە شۇيىتى زېل كۆركىنىدۇو، ئاوى شەم حەمامە بەزبلى لەلاخ كەرم دەكرا، بەھۆى كەرۋا بارو شەلتە لە خانەكان زېل دەگوازىرايەوە بۇ جەمامەكان، كاتى ھاۋىن ئەم زېلە دەكرا بە گونبىت، بەقور سەريان سواع دەدا، بۇ ئەبىدە بارانى زستان تەرى نەكەت بېپىت پۇيىست بۇ سووتاندىن و ئاۋ گەرم كەرن م شارە كەردىوە لەم (خانەن) شۇويان داوهە شەوانە خۇيان ولاخەكانىيان، لەبىرمە دەبوبو ئەر نەھەرئىك ھەقى مانەوەي ٥ فلس() بىدات و ٢٥ فلس() بۇ ھەر ولاخىك. ھاوشىۋەي ھاۋانخانەكانى ئەم مەرۋىيە .

لەم خانە دوو نەھەمە ھەر نەھەمەك باتىر لەسى ۋۇرۇرى تىدايە، لە ۋۆمى خوارەوەش بەھەمان بىنۇيىتە سەرەرە چەندىن ھەزەرىيە، كە ولاخەكانىان تىدا دەكىد گەڭلە حەوشەيەكى گەورەو بۇونى ھەزىزىكى ئاۋ لە وراستى حەوشەك بۇ ئاۋانى لاخەكان لەگەل بەھەن بۇونى بىرىنلىكى و رووپەرە ئەم خانە زىياتىر لە زىزارو پېنج سەد مەتر چوار راشە ھەرەوەھا سى و شەش راكانىشىھە يە، ئەمەي جىگاڭى خە ئەم شۇيىتەوارە مىزۈوبىيە ھۆى ئەوەي، كە لەلاین مۇدۇز كاتى شۇيىتەوارە كانى زېيە چاودىرىرى ناكىرىت، سال سال دادەپىنى و بەرەو مان دەچىت، ئەم شۇيىتەوارە بىزۈوبىيە. لەلاتان بە بىلىت لەكى سەردىانى شۇيىتەوارە كانى كەن و بەسەرچاۋەدەيەكى

A portrait photograph of Dr. Saeed Al-Sabti. He is a middle-aged man with dark, wavy hair and a prominent mustache. He is dressed in a dark blue suit jacket over a white collared shirt and a dark tie. The background is a plain, light-colored wall.

دای بیش
و مخف

دُلْزَار حَسَن

پهله مانتاريکي کوردستان دهلي
له هر شوينيک خوپيشانان
کراييت حکومهت دهستي کردووه
به پروژه "جا کوري باش، باش نبيه
نه واده کات، هي واهيء له جياتي
چاکي بکات به بهنزين ئاگره کوي
خوشده کات؟!"

سے قینی ملا قہرہ دہلیت "زانیاریمان
ہے یہ یہ کنٹی دہستاریزی دہکاتہ
سہر لایونگر انمان۔" بہ خوا سہیرہ،
ئہ مہشیان کردہ بہ زمی ہلپڑاردن و
ہیشتہ نہ کرا بیو دہیانگوت تہزویرہ.
رہنگے ئہ و برادرہ لبیت کچو بیت
و جیاوازی نہ کات لہ نیوان واقع

و حه کی جه رائید ده و هه !!
 مه لاکان له سه ری سالدا، یه ک
 تریله قسے ناشیرین و تشهیریان
 به و که سانه کرد که به شداری
 ئه و یاده اینکرووه. خوشیان له
 و تاره کانی رفڑی هیندیا به خه لکی
 ده لین غیبیه تی که سه مه که ن و
 قسے به خه لکی مه لین. چونکه خودا
 نه عله تنان لیده کات. ئای له و هه
 خه خوشیان بھر ئه و نه عله تیه
 که و تیر ؟ !!

گه رمیانیه کان چیتر خوپیشاندان
ناکهن، دهترسم نهمه ش په یوهندی
به و بارانه زوره دهی و سالله وه هه بیت
و یستا فینکی کردوونه و توه؟!!
له روختنامه ی اساؤ نووسراوه
ها ولایتاني سلیمانی په شیمان
دهنگیان به گورانداوه، ده لیم
بتو خیریکی که کرگوکون، نه وه
له وندهندري هفشه لیان هاردووه؟!!
دهک مالت به قواری گیری به ران،
اه، ته، حواله، هانگه اه مارکن ته،

و مهلا و دهرمانی کوردهواری
هینده زور بووه بازاری نیوشاپان
نه هیشتوده. باشه بز نایهن کاریک
بکن؟ واز له دختری بهین و بینه
دروشیش!!!

که مده کاته وه، خور دسته ؟ !!
ده لین لاعیتی زور چاکه، و هرزشیش
باشه، به س تیبان نه گه یاندین چون
لاعیتیک بین باشه و هرزشیش

چون باید بین حاسه‌ها
میلینیکی هله‌لله باز هاتووه
باشی که هنده‌لیه کانی یه‌یک له
ریخراوانه‌ی کومه‌لگای مدهنه
دهکات و به حیسان باز به‌پریسیکی
بالای حکومی و هزاره‌تیکی حه‌ساسی
نووسیوه و دهلتیت ئه و قسانه به‌ینی

خُرمان بیت، چونکه بزادریت
فهسلدۀ کریم؟!!
له هه قاتمه ناوینه نووسراوه
سنه نووسه ره روزنامه هه ولیز
بودجه که ناکات به خودا
سنه یره، و هک نه و هدی روزنامه که
نهان بودجه که ناشکرا

کردیت!!
بُو وا له سلیمانی دهکریت، چونکه
به زمی خوش؟!!
دهلین له سالی ۲۰۱۲ دا قیامه
دادیت و دنیا به یه کجاري
دهرو و خوخت، ملاکانیش ئامه به
کوفه دهشوبهین!! منیش به فیلمی

نیمه کم ...
خوینه ریک به روشنامه نووسیکی و ت
و هر قه که فریبیده، چونکه دهست

که شفیعووه؟!!
تورکیا هرینمی کوردستان به
حوهشی خاریجی ولاته کهيان
دهزانن، بؤییه کومپانیای فاشل و
قانل مان دهه هنترن؟!!

کوپریس بودهایرین ...
حکومه‌تی نئران بریاری داوه دهست
له کاروباری عیراق و هرندهات، به لام
کـ بـ اـ زـ اـ زـ

رژم‌هه واری لیناهیبیت!...
رۆژیک دادیت گەنگی کورد
شیعریکی زورنایا بە دەنۋوسيت،
بەلام ئەو رۆژە له جەھاندا باوی
شیعر نە ماوە؟!
سالى ٢٠١٠ گورانکارى كتىخانە كەي
دەزگاي بەرخانىشى گىرته وە، ئەو
گۇرانكارييەش بە خىر دەكەويتەوە لۇ
ھەندەكان..



خانمود، مه‌محمد نیاغای کهنه (زوی)، ۲۷۱۲۰۰۹ کهنه کازه عومه، دهستان

هاؤچه‌رخ، له سالی (۲۰۰۸) حه‌مامیک له شاره دروستکراوه له‌لایهن مامؤسستا بهرام وهستا عهده.

ئەم حەمامانەش كە ئامازەمان
پىكىردىن مىيۇۋەپىكى كۈنىان ھەبۇ
شۇينىهوارى كۆنى ئەم شارە بۇون،
كەچى ھەممۇپىان تېكىردان و
لەناوچوون، بۆيە دەبىت حکومەتى
ھەرتىمى كوردىستان بە فرياي
شۇينىهوارەكانى ئەم شارە وە
بېچن. دارمان و لەناوچوونى
ھەر شۇينىهوارى يېڭى شىياندۇن و
كاردانىوە خېلىپى دەبىت لەسەر
شىياندى مىيۇۋەپىكى كۆنى ئەم

نوای چاکگردی نواه که رمه که
امام حوسین) لهنا مهنجله که
دهاته دره و هو به همان شیوه یا
بیرون گونیه که له سه ره کرد و
را پیده کشاتا ده چووه دره وه
زی کان دهیان گوت رفیی، که
دلنیا ده بون ۷۰ و سا هر که س
ده گرایه وه بر جورنه کانی
خزیان، ثم رود و داه له حمامی
پیسکان بمو.
هم حمامه له لاین مام کاکه

به کاریان دههیتا، دوو شهفت نئم
حه مامانه کاریان دهکرد، به یانیان
تانيوهره بز ژنان، دواي نيوهروه تا
به یانی بز پیاوون بزو .
لهم حه مامانه (جورنه) اي له برد
در وستکراوي لبیوو که به لوعه هی
ثاوی ساردو گرمی له سه ربوو،
هر نه فرینک له برد جورنه یه ک
داده دهیشت، هاموو که سینک
خاولیه کی سوزری له حه ریری
له خو و درده بیچا، که خوی
دهشووشت هر نه فرینک هگه
پیداویستیه کی هه بواهی جامنیکی
زه ردی له تاسن در وستکراوي
پی بزو، له شه رزی حه مامه که کی
نه داده زنده کی (ناتا).

رنگی داهات داده نریت، که چی
لام و لاته به دهه ختیه یه م به م
نیوهدیه هه لسوکوت دهکین،
سخزی به خاوهنی نئم و لاته
زانتی !!

شم شاره همندیک خانی دیکه ش
من، و هک: (خانی قادری یاسین،
مولکی حاجی ملا عبدولالای
له لبه بزو، (خانی یازبید
گه رهکی دیانان،) (خانی و هستا
س تهف له به رامبه مر مگه و تی
آدم)، (خانی و هستا عوسمان له
زه هری کور تاندروان).

سه رتاسه ری شارو شارو چکه و
زندگانی کوردستان کاروان

مانگانهش پشتگیری به رده وام
وونیان لده وام پنده دهن بو
هر گرتی موقچه کانیان، دبیت
حکومت و ئهو حربه که
لهم لپرسراوه کاری بۇ دهکات
چاوهريج لەم جۆرە گەندەلچىيە
دېکات له كۈرۈ كۈنۈنەوەكانتىش
خوبان دەكەن بە فرىشتەي
ناسىمان هاوشۇۋە نەعامىي
ملدىزى سەریان دەخەنە ناوچاڭ
دا زەنان ئەگەر ئە خەل
دېبىت كەس ئە و تابىيەت.
تىپەدېبىت سەرۋەكى ئەنجۇمەنى
وزىرانىي بەریز لپرساپىنەوە
دېکات له كەل ئەم لپرسراوه تىدا نىن
ئاست لپرسراوه تىدا ئىپسى
كەندەل ئە !

له بردم دادگا را بگیرین
باوشنیوه هی نه م سزا یهی به سه ر
ریکاری و هزیری گواسته و هی
بیزیراق (اعدنان عوییدی) سه پیتر،
و کات نؤمیده خش ده بیت
ناو کومه لگا، خودای گهره ش
ورثائی پیروز باسی له لدزی
کرد و دو و سزا زی ده بست بر بینی
نه نه جامده رانی داناهو. په تای
نه ندهلی تنهها به هدبر بر دنی
په روت و سامانی میلاه
بیه، یا لکو به خراپ بکاره هنیانی
و سته کانیش بکریتیه و له
امونه دنگا کانی حکومه ت. هندیک
پیرسراو به ناوی (تنسبیت) خزم
ک سوکاریان له قوتا بخانه کان
تو قه رمانگه په روده بیه کان
موز حه شارادنیان ده گوازنه و هی

(H1N1) نفله و نزای گهنده‌لی کوشنده‌تره له

میلله‌ته بمژتیت و یاری به داهات و سهروهت و سامانی و لولات بکات!!! که سانیک هن پیسته‌تکانیان بزم‌هارام و برژوهوندی تاکه کسی خویان به کاردههیت، ئەنجوومه‌نى و هزیران له کاییه‌ى شەشەم بۇزى (۲۱/۱۲/۰۹) پرۇزە پاسای (ادهستى نەزاهەی تاوتوی کرد) تا ئەوكاتەی یاساكە دەكۈيته بوارى جىبەجىكىدىن خالكى گەشىن نىن ھەركاتىكىكارگى يېشتەئەوهى كەندەلچىيەكان سزايان بەرسەربابسىپىندرىت كەنگەندەلى بىلاودەكىرىتىه و ھۆكارى تاششەنەكىرىنى ئەم بەلايى دەكەرەتتەه و بۇ نەبۇونى ياسايدىكى تۇرونۇنۋىتىر دە بەنەجىامەرانى ئەم رەوشتە قىزىھەن، كە شىرارەدە حۆكمەت دەپچىرىتىت لە دەرىپەرەوى راستى خۇ لایى دەددادات، بۇيە دەبىت كاربەدەستان و لېپىرسراوان لېپىرسىتە و بىكەن لەكەن سەرپىچكاران بىزەوهى كەس تونانى ئەوهى نەبىت ئەم كاره نەشىاوه بکات، وەك شۇولەي (ئەنۇقلىس) خۇيىتى ئەم

باوکی لیزان
کهندلی و هک پهتایه کی کوشنده
به رُکی میله‌تکه‌مانی گرتوره
لهم سردهدهدا داموده زگاکانی
حکومه‌تسی عیراق و هه‌رینمی
کوردستانی گرتوته‌وهو
به دستیه‌وه دهانلیتیت، دوا
به دوا پرسه‌ی ئازادی
عیراق(۴/۹/۲۰۰۳) ریاترهست
به بلاوبونه‌وهی ئم پهتایه
دهکریت، روزانش لهسر
لاپه‌رهی روژنامه و گوچاره‌هکان
با به‌تى جوزاوجزه لهسر

رەھمان وەرە دەرى

شیخی قون دری

له دهورو به ری سالی ۱۹۶۴ تا خامه
فه قیمه که چنه ناو ره و هندا یه تی
بوز جو معانه، ئم ره و هندا یه تی به ش
بز مال زور قرسن. رو و که نه
ره شاملیکی گه و ره و لایه کی
ره شامله که دیوه خان ده بی، یه که له
فه قیمه کان سه ره کیان ده بی، ده پرسنی
ئم ماره هی کنیه؟
ده بیان: مالی ره مهانه، ره مهانیش
لکن ماری له دوور دیار بیو، تا
فه قیمه کان گه یشتته ئه وی ره مهانی



مکالمہ مددی عہلیاودی

لَهُمْ



شاسوار هه رشه می - سوید

لە ئەرشىفى شۇراشگىرانەوە



وينهی دسته‌یه‌ک له پیشمه‌رگه‌کانی شورشی ۱۹۷۴ که له ۱۶/۱۲/۱۹۷۴ گیراوه. له راسته‌وه بُچه‌پ:
 ۱- کازم عومه‌ر دباغ خویندکاری قوناغی چواری کوچیجی نداداب زانکوی سليمانی. ۲- دلشداد عبدوله‌رحمان ته‌ها-
 درچووی شهشی ناماده‌ئی. ۳- مشیر شه‌فیق خهیات - به‌رگدروه له کوچیه. ۴- وریا خدر جه لیزاده - درچووی کولنیزی
 ندادابی زانکوی به‌غدا. ۵- به‌هزاد پیسماعیل کاکه به‌گ - درچووی کولنیزی ندادابی زانکوی به‌غدا.

خوت شارادیتیه و
 ره‌محان هستاو هات دهستی فهقی
 ماج کرد و عوزری هتباوه که وا
 شه و لهبه ره‌بیان نهخوتبیه، بُونی
 ئیستا خوی لی که وتبیو ناگای
 له چه‌ناتبان نهبو، جا فاقیه‌که‌ی
 سه‌رُوک بووه شیخ و نهوانی تریش
 مورید و دهدرویش.
 جا سه‌ماودر دانرا بیوه به تیکه فرکه و
 خواردن پاره‌هیک با شاشیان کوکردوه
 دایان به شیخ زر به مهمنوونی، شیخ
 به‌بی موبالاتی پاره‌هکه و هرگرت و
 شکه‌ر و هرنگه‌م دهترسیم له‌لای خوا
 گوناچبار بیم که نیوھ ۵م خیره‌تان
 به نسبت نهبووه.
ثا: د. عه‌ندو للا عه‌لیاوه‌ئی

شیخ فهرومو.
وتوی: دایکی رهمنان به فکرت دی
که باوکی مرحومی رهمنان له
حهیات و زیان بسوو.. پایاوکی پیاو
بسوو، هممو جار هدیگرک: رهمنان
من بدم و چاوم بزر بئ تؤ خوت له
میوانان دهشاریبه و ..
دایکه ش فکری کرد و زانی وايه،
چونکه زربه بی باوکان وادرینته
کورانی خزیان، دایکه زانی کهوا
نهام شیخه شیخیکی زدیریه و
کرامه تداره. فیکری کرد ئگه
چاک بهری نهکری لهوانیه تووشی
زبردهر بین جا به دنگه کی بهرز
گلاسی کرد و توی: کوره رهمنان
هسته و هده هدری شیخی قون
درپی، واته زانی کهوا تؤ له ماری یو

شیخان باش دهگران.
ڙنان و تیان: نیووه له به رهی چ
شیدیکن؟ فقینیه که و تی: له به رهی
شیخ ئادمهين.
ڙنان و تیان: په خوا شیخن گله
زانیو، به لام ناویانگی شیخ ئادهن
نه بیستووه.
فهقی و تی: دهنا شیخ ئادهم گهورهی
هه موو که سیکه و ئیسلى هه موو
شیخ و مشایخ ئه چنده و سه رئو،
مه بهستی فهقی باب ئادهم بیو، ئینجا
دھسېچی رایخ هات و ماقفور
راخرا، فهقینیه که و تی: دایکی ره حمان،
دایکی ره حمانیش همپیکی له خو زانی
کهوا ئهم فهقینیه دیاره شیخه ئه گهرنا
چۈن دهزانی ئامه ماری ره حمانه و
دایکی ره حمان ماوه. و تی به ری یا

خاوهن مال و دیوهخان بزر نه کو شتکه بدانه فقهیه کان
 تومهر نه کو شتکه بدانه فقهیه کان
 خری له بن نوین و شت نابوی
 ژوری ماری، تاکو فقهیه کان گ
 نه بن و برقون.
 فقهی گیشتنه بن رهشمار و لا
 دیوهخان سلامیان کرد و که س
 تیا نبیه، ژنان له دیوی مار
 سلامیان و درگرتوه، دیوهخ
 چزل و بن رایخ و شت، فقهی ل
 دانیشتنه لسمر عه ردی، ژنان و تیا
 باوکم فقهی که س لماری نبیه، و
 له پیاوان.
 فقهیه که س هرڑک و تی: نئمه فه
 نین و بوختانمن پیامه که ن، ژت
 و تیان ئدی نئوه چنه؟
 و تیان نئمه شیخین، خرکیش قه در

فیلکردن له بورجہ کانی (۲۰۱۰)

له گل هاتنی سالی نویسی (۲۰۱۰)،
دزهاره‌تی کارهای حکومه‌تی هه رینی
کوردستان له بیاننمایه‌یه کنایا. جاریکی
فر موژده‌ی ٹه وهی پیمانین که خاوند
موهولیده‌کان له سره ریان پیویسته بی
هیچ بینته و بهردیه ک و بی ٹه وهی
فقوتگوی له سره بکان و خهک ماندوو
که کن، کارهای مولیده زیاد بکهن و
خه لک له کارهای خیاته که بیهش
که کن و خزیان له و پرپرسیار تیه
نه ته وهی و نیشتمانیه نه دزنمه وه.
له سره ریان پیویسته خزمتی گهل
ن ته وهی که بکن و باجی ئه و
خرزمتاش هرچیکه بیت بیدن.
له مهش منای ٹه وهی کارهای
نیشتمانی کم دهیت وه.

هزاره تکه ئوهشى راگياند كه
ترخى ئەمپېرەكانى كارهابى موهليد
بەر ز دەيىتەو، ئەمەش ماناي ئوهى
كە ھەم موهليد خوشويستەكان
مەغدور ناكىرىن و ھەم نابىن خەلکىش
خۇزىان لەو بەرپرسىيارىتىيە بەدور
مېگىن و پىتىان ناخوش بىت.

خاکی زور بروایان به لیکانه و هی
بورجه کان هی به (اکه من یه کنیک نیم
که وان)، به لام خو هر ئوان نالین
له مسال باش نییه، به لکو چاودیره
سیاسیه کانیش که زوریکیان پینچاچت
ئیوانیان له کل بورج و کلowan باش
بیت و بروایان پیی بیت، پیمان و ایه
له مسال بیو کورد باش نییه، به تاییه تیش
سهر ناستی عیراق، چونکه شهره کان
که ورته در دهن و مملانیکان له کل ئو
له لکی که بعده قولتر دهنبوه، کوهاته
له گهار له نادار ئو هه مو پیشیبینی و
یکدانه و خراپانه، له نیوان ئو هه مو
جهنگ و ناخوشیانه که پیشیبینی کراوه،
نه نهه شهرو و خراپه یه مان بیز بیت
که نرخی کاره بای نیشتمانی که م بیت و، زور
کاره بای نیشتمانی که م بیت و، زور
منون، خوا بکا ج شهپی دیکه مان
بز نهیت و پیمان نه فروشریت، هر
و هنده را ودستی نیمه مه متوونین،
خو نیمه به کاره بای راهاتوونین، هیچ
کاتیک مانگیک به ته اوی تو خه بیمان
یتیه کردووه، به لکو هر چاوشارکیمان
که کل کردووه، یان راستتر بلین ئو
چاوشارکی له کل کردوونین، که واته
له گهار ئو شهره له کللوه کانه و
بز نیمه پیشیبینی کراوه، تنه شهربی
نه مانی کاره بای و زیادردنی نرخی
موهولیده بیت، خه کی له خومان و ئه مه
مانای ئه ودیه فلملان له کللوه کان
کردووه، چونکه نیمه له کل کاره با چهند
ساله به و حاله فیربین و کللوه کانیش
بزم حاله مان بیو به نههات و شهرو
حساب دهکن.

هاوولاتی ئیران و هیشتنهوهی ئهوان که مکردنوهی له سه روهری ئیران. نه سوززی هاوئیینی و نه تکای زوری ناشوروبیه کان، نه یانتوانی هلهونیستی کاربده دستانی بەرتبايان لەمەر مسیحیيە کانی ئیران بگۆرن، لیزەدا دەبى میزۇنوسانی سیقەر، بکین کە پېرسیپایه ئەی له پای چوچى گلەیى لە بەرتبايانی کوره، وەک دابىزەدرى سەرەکى پەيمانامە سیقەر، بکین کە نەچووه سه روهرى خاکى ئیران پېشىل بکات و رۆژھلاتى كوردستانى نەخستوتە سەر ئەو دەولەتە كوردىيە کە بە خەیالى هەندىك، لە سیقەدا خەربى يوون دايەمەزريتن، دىارە وەکو دواتر بە وردى و بە نەخشەوە دەرىدەخەين، ختوکەی دەولەتى كوردى لە دەستچوومان لە سیقەر، هەر لە بەنەرتەوە بناغەکەي لە تىنەگە يشنن بىناتراوە.

دەتكى سەرە خۇبىخوازانى كودد بە كۆنۈن هاۋىپەيماناندا.

چارەنۇسى خاکى كوردان لە دواي براانە وە شەرەرە وەك چارەنۇسى خاکى توركان بۇو، لە ناوجەكەدا ژمارەيەك دەولەتكە بۆ سەرەرە كەنەنەن دەرسەتكاران، هاۋاکات كەلان ئەرمەن و ئاشورى ھيوایان زۇ بۇو، كە ولاتانى ھاۋپەيمان خەنەكائىيان بە زىنەد خەۋى خوشخەيلانشەوە بۆ دېتىنەرى، كەچى ھەموو ئاراستەكان و ايان پېشانددا، كە خاکى كوردان دەكە وەتى بەر لە تەركىن و دابىاند و دابەشكىرىن و بەخشىن بەسەر لایەن سەرەكە تووەكان.

ئەم بارودۇخە تازەيە و بېكار مانە وە ژمارەيە كى زۇر ئەفسەر و روشنىبىرى كورد، دواي ھەلۈۋەشانە وە سوپاچ عوسمانى. ھروھا بلندبۇونە وە زەنكى ئازادى كەلان، ھەمووان دىارتى راپەرىنەكانتى تىكۈشەرى كەورە، شىيخ مە حەمودى ھەفید و جموجۇلەكانتى سەكۈزى شەكاك و ھولە زۇرۇ سەرەرە قۇيى بەسەر چاودىرەن و شاردە ئايلى بەرتبايانادا تىنەپەرى. ئەوان بە وردى سەرەنچىيان لەو جولانۋەن بىرى و چەندەش بۇيان كرا لىيانە و نىزىك بۇونە وە لە نىزىكە و ھەلیانسەنگاندەن. تىنەگە يشنن كە بىزۇوتە وە يەكى سەرە خۇبىخوازانى لە كوردستاندا والە خەملەن و پىنگە يشنن دايە، دىارە هاۋپەيمانان لەسەر ئاستى چۈرۈچۈرۇ جىاوازدا رووبەررو ئەو بىزۇوتە وە يە بۇونە وە. بەلام ئەوەي چىگا مەبەستى ئىيمەيە، ئەوەيە كە ئەوان ويستيان وەستىيان و زىرەكانتە مەترسى ئەو بىزۇوتە وەيە لە دىرى دەستلاتى ئەش رامەنە كراوى توركى بەكار بىتنەن. سەير دەكەن لە پەيمانامە سیقەدا پارچە جىراوجۇرەكانتى كوردستانيان بىن ھېچ بىنۋەرىنى دىار بە خەشى و دابەشكىرى، كەچى پارچە يەكى چچۇكىان لەنان چوارچۈچۈخى خاکى توركىا ئاوجەكى دىاربەكەر ھېشتەوە. كە گۈرپىزىل نېبن ئەو پارچە زۇوييە لە توركىا جىباپېرىتە وە سەرەبە خۆبىت، سىنى بەندە بەناوبانكە كەي پەيمانامە سیقەر تايىھەتن بەو ئاوجە بچووکە، ئۇرتۇنمى دارەي ئاوجە بچووکە، ئۇرتۇنمى دارەي بەشى سېيەم

دۇراوى بەرەي دۈزىمن
دانراون و دەبا سزا بىرىن،
نەك پاداشى دروستكىدىنى
دۇلەت و سەربەخۆ بۇون.
بۇڭىدە دەرەنچامەش، جىگە لە
ھەلەمەرجى جوگارقى و تايىنى
ئەزمۇونى كەلەك بۇونى چەندان
سەد سالان، دەپى بۇ بەشەكى
تىريشى، پېش ھەممۇ سەتىكى
گلەبى لە خۇمان و بى ئاكابى
باقىنامان بىكەين، كە لە ھاۋىكتىشە
سیاسىيەكىنى سەرەدمى خۇيان
نەكەيشتىبوون و خۇيان بەلاھىنى
دۇراواھو كەرىدابۇو. ئوانسى
كە لە پەيماناتىمى سىقىردا
خەلات كراون و بەلەتى كەورەو
چەورىان پېنداواھو، ھەممۇيان
چالاكانە لە چالاکىيە چەنگىكەي
ھاۋىپەيمانان بەشداريان كەرىدابۇو
تەنانەت ھەندىكىيان وەك ئەرمەن
و ئاش سورىيەكىنى سەرەدمى خۇيان
قورسىشىيان دابۇو. عارەبە كەنلىش
بەرىيەرەتى شەرىفى مەكەكە
لە پال ھاۋىپەيمانانى كافر، دى
بە لەشكىرى موسىلمانى سولتان
جەنگىن و خەلاتى خۇيان
وەركەت كە سورىيا و ئوردىن
و ویلايەتكانى بەسراو بەغدا
بۇون، دواتر ویلايەتى موسىلىش
باششۇرى كوردىستان خرا سەر
ئەدو دۇو ویلايەتە عارەبىيە
تىر بەغدا بەسرا، چونكە
بە گۈرەي پەرنەشىپى دەران
و بىردىھو، لە چارەنۋو سەر
باشتىرى بۇڭىدە بىرەپ بىرەپ وە
ھاۋىپەيمانان لە بەلىتە كەنلىدا
ئەوەندە راستىگۈ بۇون، تەنانەت
بە تەنگ چارەنۋو سەر
چەندەھەزار سرىيانى و كەنلىنىي
پەرت و بىلەشىدا بۇون، كە لە
ناوچەكانتى نىيوان ئىيار بەكەن.
ئەدەتە سىواس دەۋىتەن
ھەولىيان دا شۇيىتىكى و جۈرىك
لە بەرىۋەرەپەيەتى خۆجىتى
ئەۋانىش دايىن بەكەن.
دۇلەتى توركە شىعەكانتى قاجار
لە ئىران، لە شەرى جىهانى
يەكەمدا بىلەلەن بۇو، بەلام
بەشىتىھەكى پۈزۈتەقانە. واتا
ئىرلانى شىعە دەركەي و لاتەكى
چالاکىيە سەربازىيەكانتى ھىزى
ھاۋىپەيمانان، لە دىزى لەشكىرى
سوئىتە تۈركى و عوسمانى،
ئاواھلا كەردى بۇو. ولاتائى
ھاۋىپەيمانىش لە ياداشى ئەم
ھەلوپىتەتى توركە قاجارەكانتى
دەستەلەتدارى ئىران. بەيتا
پەيتا دوپاتىيان دەكەرددەوە،
كە دەبىت رېزى لە سەنۋورو
سەرەورى خاڭى ئىران بىگىرىت.
تەنانەت ئىران و بەرىتائى
گورە دواي بىرەنۋەي شەر لە
پەيتا دوپاتىيان دەكەرددەوە،
مۇرکىد، كە تىايىدا بەرىتائى
بەلىن دەدات تا سەرەورى
خاڭى ئىرلان پەپەزىزىت.
ئەم بەلەن و ھەلوپىتەتى
بەرىتائىيەكانتى لە بەرامبەر
ئىرلاندا، لە ھەلسوكەوتىاندا
لەگەل رووداۋەكانتى دواتر
راستىگۈيانە دەرەدەكويت. كاتى،
كە ناششۇرىيەكانتى لە ناوچەسى
ورمى شىكان و ھەلاتن، لەگەل
مەسىحىيەكانتى ترى ئەو ناوە
ھەممۇيان پەنایان بۇ سۈپىاي
بەرىتائى بىردى. بەرىتائىيەكانتى
ھەممۇانىيان بۇ مەندانى
نېزىك دىيالا راڭگاۋاست. لەرى
ناششۇرىيەكانتى ھەكارىيان لە
ئۇرۇدۇغا كەنىشىتەجى كەردى
كەوتەن مەشق پېكىردىيان لە سەر
چەكى تازە. دواتر رەگەز تەنامى
عىرماقىان بەسەر دابەشكىدىن
و لەشكىرى لىقىانلى پىكىھەن
و لەگەز راپەرىنەكانتى كوردىيان
بەردىان كەچى مەسىحىيەكانتى
ئىرلان لە ئۇرۇدۇغا كەنىشىتەجى
دەستبەسەر كەرمان بۇ نىزابەي بۇ
ئىرلان بېگىنەوە گويا ئەوان

سے رکھ رم کراپوون، پہیتا پہیتا
خُو بخشانہ بُز بہر کاتی شہ
دچوون و لہبہ نہ شارہ زایا
ہے شہر، بُز زور بیان نہ
سے فہر سے فہر بہر لکھ
نسے فہر نہ گراوہ بُوو، زور
جوارو لہ زور شوینی جیاجیا
گور دستان لہ بیڑہ بیاو اون
پیسو توو، کہ چون خویان باوک
کو سوکاریان بُغ بُغ زا چوون
فہندی بہیت و لاوک و گزارنیش
سے سر هندی لہو شرکران
دھکوتیت. شیخ محمدودی
حده فیدیکی لہو خوبختکاران
بُوو، کہ بُز غُزای کافران ت
شویعیہ لای بُسرا چوو
سوای برانے وہی شہریش
قیشتا بہ شیکی گورہی تو انی
کوردان بُز پالپشتی کردن و
چہ سپاندنی دسته لاتی یار
تورکی کہ مال نہ تاتورک تہ رخار
کراپوون. چہ کارانی کورد رولی
بر چاویان بیتی لہ دھرکرنی
یونانیہ کان لہ نیز میر.
تُز دھییر نُوت دامر" بے
پالپشتی و کومہکی غز اکہ رانی
کورد، بُز ماوہ بیکی دریٹ
ناچوچے رواندیز پشندہ رو
خوشنادتی تہ راتینی دھرکر
سے رئیشی بُز شیکلیز کار
درrost دھرکر، شیخ محمدودی
حده فیدیک، نہ کاناتیہ ناوی
نمہلیک مہ محمدودی مکہ پاشا
کور دستانی جنوپی بُوو، ثالای
سے رہ بخوی کور دستانی بہر
کرد بوبو وہ، بہ کومہلہ کساننی
دھورہ درابوو کہ بہ رددہوا
مانیان دھدا تا پیوهندی بے
نُوز دھردم بُوو کے سانہیار
تی داو بکات بُز دھری باندی
نیکلیز کان. منہ وہ رکانی
کو سے ردهم بُوو سانہیار
دھرکوت "جلخوارہ کان" لہ باوہری
کلہ لیشدہ، تورکانی ہاو دین
ہیشتا پشت و پتامان بون
کمہ راستیہ لہ لاوکی "شیخ
محمدودی کاویسغا بگو جو جو
دیوار، کہ لہ یکہ مین گورانی
نیشتمانی کوردی تومار کارا ودا
بیز بدهم دھری یکتین۔ "ہاو اری
تورکان دوروہ، کورد خائنز۔
کو دستان لہ شہردا برونو
ایاریا۔

بوو، بههئی هاووسزی ئابینی،
هلهلویستی سیاسی و جهانگی
خویان يەکلایی کردىبووه‌د.
ئوان له پاداشتى ئە کارهەياندا
چاودەوانى دروستكىدنى
دەولەت بۇون له سەر خاکىكى
كە كوردان زۇرىنەسى تواوى
دانىشتۇنانىان لى پېيكتەھەينىت.

كەوانە دانە پال كەسانىكى
كەچاوايان لە مال و خاکى
ئە بىريوو دىسان كارىيەكى
گوجانە. هلهلویستى سەرۆك
خىل و ھۆزە كوردەكان، شىخ و
مەلاو كەسايەتىيەكان، رىبەرانى
تەرىقەت و. هەند وەك مانگەشەو
ديارو رۇشۇن و كەش بۇو.

دەبا هانى خەلکى بىدەن بەرگرى
لە مال و ناموسى خویان بىكەن.
لەوھەش گرنگىت شەرەكە وەك
شەرە زۇرەكانى پېشۈوتى
بەدەرنە بۇو لە تېغىتە ئابینى،
كەوانە بىز هانى خەلکى نەدەن
تا بەرگرى لە دىن و باۋەرەو
ئابىنىشىان بىكەن. دىيارە شەرەكى
واگەرەوە كىران نەلە توانى
رېبەرانى كورد بۇو، نە رېبەرى
وازىر و رىياشىان لە ناودا
ھەلکەتپۇو تا دۇورنەمەي
شەرەكە بىبىنى، بۇيە بىن ھىچ
چەندو چونىتىك چەكدارى كورد
دەكەوتە پال جەندەرمەتى قورك
و خۆبەختكەرانى تىرى مۇسلمان،
كە لە ھەممۇ گوشەو كەنارىكى
خاکى عوسمانى ھاتبۇون و
ھېتارابۇون.

چەكدارو سەربىازانى كورد، بە
درېزايى سالانى شەر، ھيزىكى
سەرەكى و دىيارى سوپاى
تۈركى عوسمانى بۇون لە شەر،
ج لە دىزى ھيزى سەرەككىيەكانى
رووسىباو نىنگلىز، ج لە دىزى
هاوپەيمانانى تاواخۇزى ئە
دووھيزە ھېزە نائىزامىيەكانى
ئەرمەن و ئاشۇورى، كە ج
تەنبايا ياخود شان بەشانى ھيزى
هاوپەيمانى چالاکى شەريان
كوردستان ئەنجامدا. تەنانت
لە خۆبۇرۇوانى كورد، كە بە
ناوا، غەزالە ستان خۇدا دا

شاوار ھەرشەمى - سويد
بۇ تېتكىيەشتنى باشتۇرۇ وردىت لە
ھلهلویستى ولاتىنى هاۋپەيمانان
لە ھەمبەر كىشىسى كورد، دەبى
يەكمەجار بىزانىن كوردان بە
كشتى كەوتۈونە كامە بەرە
لەو سى بەرەھىيە كە باسمان
كرىن، بەرەھى هاۋپەيمانان،
بەرەھى ولاتىنى تەورەتى لەمانىياو
عوسمانىي يان بەرەھى سىيەم وادا
بېيلەنى و دوورە شەرى.
وەك دەزانىن دىبارى پېشىكىي
گەورە خاکى كوردستان
بېشىكىي گرنگى خاکى
دەولەتى عوسمانى بۇوە.
ھەلکەتىي كوردستان لە
زۆر رۇوھە ستراتېتىي بۇوە
ھەر دوو كەمایەتى ئابىنىي-
ئەتنى ئەرمەنلى و ئاس سورى
لە ھەر ھەممۇ شەرەكانى
سەدەكانى زۇوتىرى ناواچەكەوە
گلابۇون. بۇ شەرى يەكمەمى
جيھانىش خۇيان ئامادەكىدۇو.
بەمجۇرە ھەممۇوان دەييانانى،
كە كوردستان "وەك ھەر
ھەميشەش وابووه" مەيدانىكى
گرنگ و يەكلایي كەرەھەي
چەنگ دەبىت، ئەم ھاۋكىشە
ئەمە دەسەلمىتى كە باس كردىن
لە بېلايەن بۇونى كوردان
شەرىك كە لە ناولمالەككىدا
دەكەرىت، كارىكىي گوجانەيە.
ئەنلىكەن ئەنلىكەن،

کہ ساپهتی کاک کوسرہت لہ نیو خہبات و جہ ماوہردا

فه رمانزه اوای کوردستان .
له بزاوی بزگاری خوازی
کوردستان له شپوش و خه باتدا
خه لکانیکی به رهه هیناوه که جی
ریز و سهروهون له نینو کزمه لدا ،
دهکری بیرون و هری و یاداشت
نووسینی خه لکنکی شوپشگنی ،
گومان و بیندار کردنی که سانیکی
په دواوه نهیت ، یان کورد گوته نهی
دستی چه ورط به کسیکی تر
بسري و هله کان له دهوری
هاوبیر و هاوسمه نگریکی خوت
کوکیتیوه ، دواجار دهیت به
هزه کاری ناکوکی و دیاچیه کردن
راکیشانی پاری پاری . تشهیر
کردن و شکانی ئو که سایه تبیه
شورشگرانه دوینی و ئه منه ،
کاردانه و هی خراپی به دواوه دیتو
ئه نجمانیکی باشی لى ناکوته ووه ،
کمس ناتوانیت بلی ئه مه ململانیکی
سیاسیی بۆ گریینی شیوهی
حکومرانیی هه رینی کوردستان ،
یان خه بات و کارکردن بی بو
سیسته مینک ریفقرمی تیدا بکریت ،
له دهیز دهسه لاتی لاهه کانی نیو
دهسه لات ، بەلکو له کەگل خودی
کاکا کوسرهت بگشتی و خه لکی
ناوچه یک به تایبه تی ... ؟!
شەقامی کوردي باش ده زانیت
کاک ده شیروان ده سه لاتیکی
بالای هبووه له نینو سه رکردا یه تی
یه کیتی ، سالانیک لە ده شتی
ھولیز و ناوچه کانی بی گیانیکی
لیبوره دیی بە دهست بپیار
و فرمانه کانی بە گرمەی شەره و
ده بیلاند ، له لاؤهش جیی داخه
گر که سانیک و رینی ئو بکان و
بلین ! کاک کوسرهت کامی کردنی
و تازه هاتوه یا میوانه و خاوهن
مال نیي به هاتن و رووکردن له
شاخ یه کیتی تەکانیک و گورانیکی

A portrait photograph of a middle-aged man with short, light-colored hair. He is wearing a dark suit jacket over a white shirt and a patterned tie. The background is slightly blurred, showing what appears to be an indoor setting with warm lighting.

تۈركىيا لە نیوان ديموکراسى و عەسكەر تارىدا

تا دهگاهه ۴٪ و اتاته ۳٪ نجومه‌منی نویته‌ران دهنگی هم‌مو کوهله‌کایان و درگرتووه ۴۰٪ یا ۵۱٪ بریتیه له دهنگی هم‌مو ۳٪ ندانمانی ۲٪ نجومه‌منی نویته‌ران. اتاتا لیزه بزمان نبیه بلینن ئیمه دیموکراتین و دهنگی هم‌مو کل له‌گله‌لماندایه، ئه‌گه رزور باش بۆخۆمان قسے بکه‌ین بزمان هه‌یه بلینن ئیمه به دهنگی زۆرینه‌یه ناو کوهله‌لگا کارده‌که‌ین، اتاتا ده‌بئ زاراوه‌ی دیموکراسیه‌یه بده‌بینه‌وه به برا یونانیه‌کان، چونکه ئیمه به کریکار و جوو-تیار نالینن بچیخ پوچ و ژن مافی سیاسیه‌تی ته‌واوی له، لالا، ئیمه فرۆشتن و کرینی بده‌ستینانی ده‌سەلاتامان بۆرخسما ئاده‌میزاز لای ئیمه جیگاکی نایبیتیه‌وه ئاغاو دوولەمندەکانمان جیگاکی کەل ناگرنووه.

بۆیه بەخۆمان نالینن دیموکرات، بەکو دەچینه ناو هەلیزاردنسی گشتی ئازاد و بین فرت و فیل ئەگەر زۆرینه‌یه دهنگمان هەتباو دەرفه‌تی بەدەستینانی ده‌سەلاتامان بۆرخسما ئوکات بەخۆمان دەلینن ده‌سەلاتی زۆرینه.

باشترين بەلکه‌ش بۆ ئەرو راستيانه‌ی سررەوهەلیزاردنه کانی عێراق و تورکیا و ئەمریکا و بەریتانيا و لەمانیا و فەرنسا و کورستان له عەتران ژماره‌دار دانشتوان... ۳۰۰،۰۰۰ سی میلیون کەس، ژماره‌دار دەنگەدران نزیکه ۱۲،۰۰۰،۰۰۰ دوانزه میلیون ناخبه کە ۲۷۵ دووسەد و حفتاو پیچ نویته‌ران هەلیزاردو ژماره‌دار بەشداربووان بۆ ئەنداماتی ۲٪ نجومه‌منی نویته‌ران له هەزار کەس زیاتر ببوي و اتاتا دهنگی ۱۲،۰۰۰،۰۰۰ میلیون‌کە دابه‌شکرا بەسەر ۱۰۰۰ کەس هیچ پالیتزاویک ۵،۰۰۰،۰۰۰ پیچ میلیون دهنگی نەھینا. اتاتا ۳٪ نویته‌ران بەھیچ پیووریک نویته‌ری کەل نبیه، بەلام رەنگه بیتە نویته‌ری زۆرینه، هەروهدا له تورکیا ۷۲،۰۰۰ ژماره‌دار دانشتوانی ۳۳۳ پیچ سەد و پانجا کەسین، نویته‌ری پارتی دادو گەش-پیدان، ۲۱ توپنەری کوردن، ۲۰۱ دووسەد و یەک نویته‌ری تووندره‌و هەکان، بۆیه پارتی دادو گەش-پیدان حکومتى دروستکدر، بەلام ئەم حکومتەه ھەم‌موو گەل نبیه، بەلکو زۆرینه، هەروه‌هاله هەلیزاردنه کانی ئەمریکا و بەریتانيا فەرنساو....

ھەم‌موو ۲٪ و هەلیزاردنانه له‌گەل هەندىك ساخته‌کاری و فشار و هەر شەو پاره بەخششیه و شەيياتوانی ته‌واوی دهنگه کانی

کرکين و فروشتنى ئاده‌میزاز كرم و بەرقه‌رابوو، اتاتا سيسىتەمى "الرق" بەزىزىه دەبى بلىتى يۇنىتى زاراوه‌ي ديموکراسىيەتىان بېيچوانە لىكىاوه‌تە وو بەكارىشىيان مەتناوه بۇزۇرە بەزىزەندى بەشىكى بچووك لە دەسەلەتاره‌كان دىزى بەزىزەندى تۈزۈرینە كى كۆمەلگاىي یۇنىتى، كە برىتى ببۇون له ژن و جووتىار و كريكار و كاسپكاره‌كان.

ھەرچەندە زاراوه‌ي ديموکراسىيەت زاراوه‌يەكى كى يۇنىتى و برىتىيە له ووشەي ديمو+كرات پېكتا وووه، ووشەي ديمو+بەماناي كەل دېت و ووشەي كرات يش بەماناي دەسەلات دېت، اتاتا ديموکرات برىتىيە له دەسەلاتي كەل.

ئەم زاراوه‌ي بەھە ردو بەشەكەي وو وورده گۈزان و پيشەكە وتنى بەسەر رەهاات، بەتابىتى پاش هاتەن خواره‌ووه كىتىي تورات و ئىنجىل و قورئان و دروستۇرونۇ دەسەلاتي بېغىم بەرەكان و دانانى حۆكمانى و بىنەما باشەكانيان بۆ رىكھىستى كۆمەلگاو نەھىشتى ئەم‌موو جىاواز بىيانى كە له‌ناو كومەل بىاردى خۆيان هەبوبو.

لەپاچ شۇرۇشى فەرنساو له بىش ئەۋىش-ۋەو وەساكەي حەمورابى دانانى ياساى "شورا" دىنلى سیالام و هەنگاوهەلى خەلیفە راشدەدين رەحەتمەتى خوايانلىتىت، تاتا كە يىشە دەسەلاتي عوسمانىيەكان پېشىكەتتىكى يەكچار باش و فەرۋانمان بەرچاوا دەكە ويت، بەلام تائىتىشاڭ لەھىچ لات و حۆكمەتكى يان له‌ناو ھىچ پارت و لايدىنىكى سىياسى لە سەرانتىرى جىهانى چەرخى ۲۱ و چەرخى پېشەكە وتنى زانىيارى و تەكەلۈچى زاراوه‌ي ديموکراسىيەت وەك پېویست پەپەيرە و ناكىت، لەھىچ لاتىك كەل خاۋاھەن دەسەلات نبىيە و ھەھىچ لاتىك حۆكمە و دەسەلات بۆ بەزىزەندى كەل كاريان نەكىردوو پېشىتىنىش تاكىتىت بەم زوانە ئەم كار كارىدەن تەنچامىدىرىن، اتاتا رواي حق نىيە بەخۆمان بلینن ديموکرات، چونكە لەواقيع ديموکرات نىن و ناشتۇانىن بىيىتىن ديموکرات.

كەگر سەرچىك بەدەننە دەستور و پىاسا و پاپەر وو پۈزگارامى ھەم‌موو ئەم حۆكمەت و پارتە سىياسىيەنى كە بەخۆيان دەلین ديموکرات لە باشترين حالدا بە سىيستەمى زۆرینه و اتاتا له ۰/۱ دەنگەكىتى ناو ئەنچومه‌منى نویته‌ران كە نویته‌ری كەل كاره‌كاييان بەرپوھدەبەن، رەنگە هەندىجبار ئەم زۆرینه كە متى دەبىت

A portrait of a middle-aged man with dark hair, wearing a black shirt. He is resting his right hand against his forehead, with his fingers partially hidden in his hair. He has a serious, contemplative expression, looking slightly downwards and to the left. The background is plain white.

ههون ههه

ده گیرنده و که پیاویکی ئم گه مرمانه خومنان، گویدریزیکی دهیت، گویدریز خوی و نیشان ده دات که ناماده هی ه لگرتی ه ممو باریکی قورسه. خاوهنه ساوایلکه کشی بروای پینده کات و سی به سی تلاق دخوا. که هر کیز پی نه لی گویدریز و نیتر پی بلی هیست. روزیک کایرا باریکی سووک له گویدریزه تازه به هیست بروه که دهیت و رووه و بهزاییکه لیه ده خوریت. له ناقوه دی بر زاییه که گویدریز براره که فری ددا و رووه خواره غار ده دات. خاوهنه کشی زور پیزار دهیت و له دواوه بانکی ده کات و ده لیت: بخوا هر هه وی، به لام من زمامن برواه.

له بازاری سیاسی کور دستاند، به گویره هی سات و کاته کان، جارتاجاریک که سیکمان لیده که کن به سوپه رمان. وaman نیشان دهدن ئم که سه قودره تکی له راده بدهری هه وی، ده تو ایت له چاوترو کاندینیکا کیشی کارهبا چاره سر بکات. له شهو و روزیکا ثابوروی ولات بکه یه تیه ئاستی ڈاپن. کشتوكا هیتده بگه شنیته و، تعننت ئوسترا لیاش حسودیمان پیبات. شوه له رزوی سیاسی بیوه هر مه پرسن وای وینا ده کهن، که نه ک تنها بپاره دری، بلكو کالهه تی هینیشی له گهله سه رکده کانه جیهانداهه یه.

نوزده ساله، دهیان که سی لهو جزره ریان دروست کرد، تلهه و ملهه به و مزه ف و خلاکیان بو هینانه سه رجاهه تا پیشاوازیان لیبکه ن و گولبارانیان بکه ن. که چی تا ئاستا نه مانینی یه کیک له وانه له وانی پیش خزی جیاواز بیت. زربه بیان

سیماو نووسین و تاره کان و فه رمانه کانی رابردو و بدهی ناکی، و ده چون ئه و بیاره ه لانه که فه ردی له شاخ ده ده کرد و به تایبه له ناوجه کانی دهشتی هولیر له سالانی خه بات و تیکوشان له لایه کسانیکی ساده و سه رکرم له فه رمانده کان دهه اهه جی بیچکردن.

کاک کوسرهت خاوهنه میژوویه که پره له قاره مانیتی و پیشمehrگه کی به و هف او پیشمehrگه و شرورش بی ریزه کانی پیشمehrگه و شرورش بی هوکاری عاشیرهت و بی بروانمه کو لیزه کانی و لاتانی ئه رورپا خوی خوی پیکه یاندوه له ریخستتی یه کیتیسا، پیکه یه کی جه ماوره دی به رفرانی زور به هیزی له هه وولیر و ده روبه بری هه ده، ده تو ایتم! یه کم که سایه تی ٹو سه رده هی شاری هولیره...! هر سمبولی ئهم شاره دی و به کاندید و کاریزمای به هیز دخویتدریت و ده هه لویست و گزرانه کانی دنیا و بواری سیاسی پیش هاتکان به ٹاکایه، ئوانه له نزیکوهه ئاشناو تیکه لاو هاموشزی ده کان یان له چاو پیکو وتن و گزتنه کانی هیچ بیچه بی، و ده کانی خویتکاره کانی بیتیت، یان تاغاییه ک ناوی پیاوی بیتیت، جو جوانی تیدانیه بلكو هوکاریکه بز ناشاشیرینکردنی که سایه تیه کان و سووک کردنی ناوکان، مهسته به بولی خزی له روداوه کانی رابردو و رورله ریزو گانیکی دادیه روه رانه لاینه و باز ده دات. سوزو عتفی

سیسته‌می سوپا سالاری دزی

لیتان کاراون به دیوی ئەفسانەکان، ریوی دەرچوون. ریوی له غیرەتدا، ریوی له فیل و تەنلەکە بازیدا. ریوی له وەفاو بادینەكاندا. ھەمۆپان لە يەك قابىريکە و بەرەمەھىترا بۇون و لەزگە ماركەت تەزۋىرىان لىدرا بۇو.

پەندىكى كوردى ھەيە دەلىن: خوا تاكۇ نەبىنى، بەفرى تىتاكات. ھەن دەلىن: خۇمان مىستەھەقى ئۇھۇن تا ئاۋامان پېتىرىت، ئەگەر خۇمان لەسلىرى سەرمانىان دانەتتىن، ئەوانىش ئاوا بۇيان ناجىتەسىر.

ھەندىكى ترىش دەلىن: خەتاي خەلکى تىدا نىبى، ئەوان ھەر لە رەگەوە و اسەوز بۇون و فرچىكىان بە دىزى و درۈزىنىيە و گرتۇوه، ئىتىر خەلک چى بىك؟

رەنگە ھەردووللا، بەشىك لە راستى لە بىچوجونە كانىباشا ھەبىت، بەلام راستى خاشاھەلەنگى تۇھىدە، كەن و اۋانىيە كى ئەمچارە دەنگى پېتىدانە و كەنرىدىنە و بە ئاقاۋىدە و لەسەر تەختى ناز و نىعەتمە دایانىنە؟ رەنگە ھەن بىن بلىن: بە تازۇرۇر دەرچوچۇنە و، ئەگەرنا قەت نەيىاندە توانى بىبىھۇوە. كەس ناتوانىت خاشا لە وە بىكەت كە تەزۋىر نەكراوه، بەلام تەزۋىرەكە ھەرچەن نەدە بۇوبىت، لە يابى دۇو تا سى كورسى تىتى نەپەراندۇوە، (الله أعلم). ھەرچۈنكى بىت بىرىدەنە و تووانىان سوارى ملمان بىنەوە. ئەھەجىكى سەرسۈرمانە ئۇھۇدە؛ ئەو زەلەلەيى لە ھەلبىزادىدا تۇوشى بۇون. تەو مەترىسييەھەلبىزادىن رووبەررووى كەنەنە و، عىبرەتىيان لىئورەنگىرت و رەفتارەكانى نەگۈرىن، دەريانخىست هەتاھاتىيە ھەر ھەن و بەھەن دەھىنەنە و.

بۇوار بۇ خەلکى ھەيە تائۇ و ھەلەيى لە ھەلبىزادىنى پەرلەمانى كوردىستان كەردىان لە ھەلبىزادىنە كانى داھاتسووی عىراق و پارىزىكاكانى كوردىستاندا دووبىارەد نەكەنە و، ئى خۇ خەلکى وەكى كاپرا تەلاقىان نەخواردۇوە تا زمانىان نەبىت و بلىن: ھەر ھەن و ئىئە زمانىان بىراوه؟

چه سپاهاندی فدرالیه هست بُـ کورد و دامنه زر اندی
حکومه تی ئیقليمی کور دستان و به شدار يه کی به رچاو
له حکومتی مه رکزی عیراق و بوونی به بُـ مام
جه لال پیشمرگه کی ثازاد و چالاکی کور دستان به
سُـ روک کوماری عیراق و ...
واتا ئیوهش رنگه له رُـ گاریک بتوانی به هر
مه بـ سـ تـ یـ کـ بـیـتـ، رـیـکـهـ وـ تـیـکـ وـ هـ کـ هـیـ ۱۱ـیـ
ئـ اـ زـ اـ رـیـ کـورـ دـسـتـانـیـ عـیـراقـ لـهـ گـهـلـ سـوـپـاـ سـالـارـیـ
تـورـکـیـ بـهـ دـهـ سـتـیـنـ، بـهـ لـامـ لـهـ سـاتـ وـ کـانـیـکـیـ
کـونـجـاـوـ بـهـ خـیـانـ سـوـپـاـ سـالـارـهـکـیـ تـورـکـیـ وـ هـ کـ
حـیـزـیـ بـهـ سـهـ بـهـ شـیـمانـ دـبـیـتـوـهـ، جـاـ بـرـایـانـیـ بـهـ بـرـیـزـ
بـهـ خـذـاـچـوـوـهـ وـ رـیـکـهـ وـ تـونـ لـهـ گـهـلـ هـیـزـ دـبـیـمـوـکـرـاتـ
وـ نـیـشـتـیـانـهـرـوـهـ وـ نـهـتـوـهـکـانـیـ دـیـکـهـ تـورـکـیـ، تـاـکـهـ
رـیـگـاـ سـرـکـهـ وـ تـونـ بـهـ رـوـخـانـدـنـیـ سـیـسـتـمـیـ سـوـپـاـ
سـالـارـیـ وـ دـبـیـمـوـکـرـاتـیـهـتـهـکـیـ هـیـزـیـ چـهـ کـنـارـیـ
تـورـکـیـ نـهـمـهـشـ رـیـکـاـ خـوـشـکـارـهـ بـهـ بـهـ دـهـ سـتـهـیـانـ وـ
پـارـاسـتـنـیـ مـافـهـکـانـیـ گـهـ لـانـیـ تـورـکـیـ وـ بـهـ تـابـیـهـتـیـشـ هـیـ
گـالـیـ کـورـدـ.

کرکین و فروشتنی تاده میزاد گهر و
بره قارابوو، واتا سیستمی الرق،
بیزیه دوبی بلیتیت یونانی زاراویه
دیموکراسیه تیان به پیچه وانه
نیکاوهه ته و بیشکی یوشیان هیتاوه
بیز پرژوههندی به شکی چوچوک له
دسه لاتراوره کان دڑی به رژوههندی
زوریهه کی کوملکای یونانی، که بریتی
بیرون له ڏن و جووتیار و کریکار و
کاسپارکان.

هه رچه نده زاراویه کی یونانیه و بریتیله له
کریکار و جووتیار نالینه هیچ و
پوچ و ڏن مافی سیاسی ته تو اوی
هه یه، لای یئمه جیگای نایتیه و
نادمه زار لای یئمه جیگای نایتیه و
ناغاو دهوله منده کانفان جیگای که
نگارنه وه.

هه زاراویه به هه دردو به شه که یوه
ورده و روده کوران و پیشکه و تی
به سه رداهات، به تایته پاش هاته
کشته نازاد و برت و فیل گهار
زوریهه دندگانه ناینواهه دهه لاتی
به دهسته تیان دهه لاتان بوره خسا
ثوکات به خوان دهیلین دهه لاتی
زوریهه.

باشترين به لگه ش بیهه راستیه
سرهو هه لبلزاره کانی عیراق و
تورکیا و مریکا و بیریانیا و لمانیا
فرهنساو کورستان له عیراق
ژماره دانیشتوان ۳۰،۰۰۰،۰۰۰ سی
مليون کس، ژماره دندگانه
زريکه ۱۲،۰۰۰،۰۰۰ دوانزه
مليون ناخبه که ۲۷۵ دووسه د
حققاو پیچ نویهه ریان هله باردو
ژماره بشدار بیوان بیهه دندامه
نچونجهه نی نویهه ران له هزار
کس زیاتر بیو و اتا دندگی
۱۲،۰۰۰،۰۰۰ مiliون که داهشکرا
به سه ۱۰۰ کس هیچ پالیوراویک
پیچن ملیون دندگی نه هينا.
واتا هه ناخبه که سه دندامانی
نویهه ری کل نیه، به لام رنگه بیته
نویهه ری زوریهه. هرودهه له تورکیا
ژماره دانیشتوانه ۷۰،۰۰۰،۰۰۰
حققاو دوو ملیون که سه دندامانی
نچونجهه نی نویهه ره به هیچ پیوهه
پیچه رخی ۲۱ و چه رخی پیشکه و تی
زانیاری و تکله لوجی زاراویه
دیموکراسیه و هک پیویست
یان له ناو هیچ پارت و لایه نیک
سیاسی له سه رانسے ری جیهانی
چه رخی ۲۱ و چه رخی پیشکه و تی
زانیاری و تکله لوجی زاراویه
پیچه رخیه و ناکریت، له هیچ ولا تیک
خواهون دهه لات نیهه و له هیچ ولا تیک
ژماره حکوم و دهه لات بیهه دندی
کل کاریان هنکر و دهه پیش بینی
ناکریت کیت بهم زوانه سه کارکردن
نچونجامیدرت، واتا ره اوی هه
به خوان بیلین دیموکرات، چونه
که لاقعه دیموکرات نین و ناشتوانین
بیبینه دیموکرات.

گهر سه رنجیک بدینه دهستور و
یاسا و په بیروهه پرگرامی هممو
نه حکومت و پارتی سیاسیهانه
که به خوان دهیلین دیموکرات
له باشترين حالدا به سیستمی
زوریهه و اتا له ۵۱ کانی ناو
نچونجهه نی نویهه ران که نویهه
گلکان کاره کانیان بیرون دهه دنگه
نندیجبار ئهه زوریهه که مت دهیت

کارہبا و سیاسہت

کارهای پیشنهادی که له پیدا و ساخته
سه رهکیه کانی مروف، له
سه رتاسه اری دنیادا به دهگمن
ولاتیک دهینین که بی کارهای بیت،
تعدادات و لاته هزاره کانشیز مرور
بینیهش نین له کارهای، که چی له
کوردستان چونکه کارهای به شیکه
له سیاسته دهسه لات ئه وا
خاکی کوردستان لی بیبهش
ئه که رجی خاکی کوردستان به
پیچه و آنکه خاکی هه مو دنیا،
کارهای بیان به شیوه که کم
پیچه پیچه هه یه که چی پارهی دوو

له گهله دامهزاراندی کایینه
کاره با بددهن.
نه ششم کاره با تووشی
ئیفیلچی بوو، به تایبەتی کاره بای
حکومەت. بیانووش ئۇوەدیه گوای
کاز گرانە و ھاولاتیان دەست
بە کاره باوه ناگىن، ئى باشە
ھاوینى راپىردو گاڭرەن نەبوو؟
حکومەت کاره بای دەدا بە خەلک،
ئەم کازه بۇ له ئىستادا گران
بۇو يان لە بەرھەلېزاردەنەكانى
پەرلەمانى كوردىستان بۇو بۇ
ئۇوەدیه ستابىشى حکومەت بکەين
و بچىن بۇ دەنگان، بەلام حزبە
دەسەلەتدارەكانى كوردىستان
دەبىي بىزانن لەم سالىدا دوو
ھەلېزاردەنە سەرتايىتلىرىن مافەكانى
ھەلېزاردەنی پەرلەمانى عىزراق
و ھەلېزاردەنی ئەنجومەنلى
پارىزىگاكان، جا ئەگەر تاكى
كورد له سەرتايىتلىرىن مافەكانى
سەرددەم بېبىش بېت، دەبىت
ھەلۆيىتىنەن بەبىت و كارتى
سۇور پېشانى ئەوانە بىدات كە
خۇيان بە حکومەت دەزانن و
لە رووناتىكى بىيەشمان دەكەن،
شهر و مملانلىنى ھى ئىيۈدە،
دەبىت ئىئە باجەكەي بىدەين، پارە
ھى ئىئەمە و بە ژمارەدە ئىئەمە
ناسنامەكانى ئىئەمە و ھەریدەگەن
و زۆرىنەيە دەبەن بۇ خوتان،
كەميكىشى نادەن بە ئىئەمە ئەو وە
ھەموسى سىياسەتى ئىيۈدە.

کاتی ئىوه هاتووه رىگە لە
مشەخۇر و ئېرىھە كانى سىيئەر
بىكىت، ئوانىھى سالاينىكە خەلائىان
ھەرسانان كەرده و نەھەلەن ھېچى
ترلە و كورەپاھە فىلە كەلائىان تاۋابىدەن.
چۈنكە بارودۇخى ئەمرىۋى
كورىستان لەو زىياتر ھەلتاكىرى،
پەتەو كەردى بەرەي ناواخۇرى
كورىستان بە پىتشەشكەركىدىنى
چاكتىرىن خزمەتكۈزۈرەي و لىدىانى
گەندىلەن فاكەتەرىكى گىرگەن بۇ
پېشتوانى لە پەرلەمان و حۆكمەتى
ھەرىم و لەناوبىردىنى دەسەلاتى
ئەبرەھە كانى سىيئەر.

کاروباره کانی حکومت ئەگەر
ھيمىت ئەوان تېبىت حکومت
دەمكىھ ئىقايىچ دەبۇو، ئىمە لە
راڭچا ياندەكانى خزمان گۈيىسىتى
ھەمواركىرىنى چەندين ياساى
جۈزاوجۈزى ھەمواركىراو بوبويە،
كە پەرلەمانى كوردىستان لەم
چەند سالانەي دامەز راندىنيدا
ھەمواركىرىدۇو، ئەم بېپارانە
بېپولات بېرگرى لەبېرژەونى
ھاواپلاتيان دەكتا. بەلام بە
پەراكىك كەمینە بىكى زۇر كەم لەم
ياسايانە لە بېرژەونى مىلەت
جىئى جى دەكىرىت، بەتايىھە تېش



لوقمان به رزنگی

ئۇ و لاتىھى كە سىستېتىمى پەرلەمانى حۆكمى دەكەت، ھىچ كەس بىزى نىيە لهىسا بالاترۇ دەستىرىۋىشتوتر بىت. ئەمەرە لە سایاھى ئەم نىمچە تازارادىيە ئايما كوردىستان بۇتە خاوهنى حۆكمىكى يەرلەمانى و ياسا تىبىدا سەرورد بىت؟ ئىيتسە حۆكمىتى هەرىپىمى كوردىستان كار بە كام ياسا دەكەت؟ چۈن كارهەكانى بەرپىۋەدەبات؟ ئايما هيشتا كار بە ياساى عىتاراقى دەكەت؟ يَا كار بە ياساى پەيرەرو ناوخۇرى حزب دەكەت؟ يَا كار بە ياسايانە دەكەت كە لە پەرلەمانى كوردىستان ھەموار (تەشريع) كراوۇ؟ تو بلىنى ئەوهى دەبىتىن و لەرابىردووش بىنیمان ھەمو ياساكان دەبىت لەكەل بەرژەوندى و پېنسىيەكانى پەيرەرو پۇرگرامى حزب گىرىداوين؟ لە ماوهى حۆكمانى ھەردۇو دەسىلەتى بە رەدى كوردىستانى و حۆكمەتى ھەرىم بەشىكى زۇرى ياسا لاستىك ئاسا لە بەرژەوندى حزب راکىش و ھەلكىش كراون. بېنى گويدان بە بەرژەوندىي باڭاكنى كۆمەلاتى خەلک. نومونەش زۇرن ئەگەر بىانەۋى باس لىيۇھ بېكىن. ھەرلە دەست بەسەرداڭتن و مۇنۇپەلكرىنى بازركانى تادەغانە بچۇوكىرىن مىكائىنزمى بەرپىۋەبرىن و دامەزراڭنى ھاواو لاتىان لە دامۇزدەگاكانى حۆكمەت و وەرگەرتەن لە زانكۆكان بە تەزكىيە حزبى. و اتە دەسىلەتى حزب لەسەررووي دەسىلەتى ياساو دەسىلەتى كەل بۇوە. لە ئاكامى ئۇ و كۆئىندەدان بە ياسا لەتىو حزب ييشىدا خەلکانىكى مىشەخۇر دروستىيون، كە زۇر بالادەستىر لە دەسىلەتى حزب و پەرلەمان و حۆكمەت ئۇ و كە سانەش ئىستا بۇونەتە قايرۇس لە جەستەتى حزب و حۆكمەت و ھەلگرى گەنجىنەكەن لە نەتىيەتكانى حزب و دەسىلەت، دەسىلەتىش ناتوانى وا بە ئاسانى دىستېرداريان بىت. ئەمانەش ترس و دله اوكتىيەكىيان لە ناوخەلکىدا پېيدا كردووه، بەشىنۋەك خزىان پىتىنسە كردووه، كە ئۇوانن مىكائىنزمى بەرپىۋەبرىنى



دکتور به رهیم سالح سه روکی حکومه‌تی هه ریمی کوردستان

لهنیو دهستان و خوشی ویستانی بهره‌گره که هنگاهیک بز ژوره‌وه دهچیت و پاریز کادا له نیوپاپرای خلکدا توش فاتحایه‌کی مالتا ایسده‌کهنه، په‌ردنه لسه رتابلیه‌کی له بیکه درستکراو هله‌دریتیه و، په‌یکه‌ری فه‌رهاد پیربال و چهند په‌یکه‌ریکی رووناکبیرانی هه‌ولیز دره‌یانداوه‌دینی، فه‌رهاد بوتیک به‌نزینی به‌دهسته ویده و ده‌لی ئه‌گهار ناشتی سه‌قامگیر نه‌کهن له کورستان خوم دهسووتیم! سه‌ریکی شه‌قامی موزه‌هه ریبه ده‌دهیت و سولتان موزه‌فهه له به‌ردنه مه‌زارگه‌کهکی له‌گهل موریده‌کانی خه‌ریکی ظاماده‌که‌کرنی مه‌لولونامه، سولتان بانگده‌کات جوچه‌تاره‌یه‌واره و دره‌گهه رهمان بکه و نانان له‌گلدا بخ، توش دینیتله و‌لام و‌ده‌لی: که‌رهان درکرم ئه‌گهکار کاتم بو و بسره‌چاوه دکتئور مولود نیبراهیمی، دهی به‌دوعا، برازه‌که‌که ده‌لی: به‌خیزچی ماموستا سه‌رجاوه.

دهچیته سه‌رمه‌لات و لای په‌یکه‌ره‌که‌کی ئینن المستوفی ده‌دهستیت و سه‌ریکی شاری ده‌که‌کیت و مناره و هه‌ولیز له‌نیو توژزو دووکه‌لدا و‌بنون، بانگی و‌ینه‌گریک ده‌که‌کیت و چهند و‌ینه‌یه‌کی یاده‌هه‌ری له‌گهل ئینن المستوفی و دیمه‌نتی شاری هه‌ولیزرو قله‌لاهه‌گری، دهچیته خواره‌وه و تاویک له به‌ردنه چاخانه‌که‌کی مه‌چکو ده‌ستی جوانه‌هه‌مرگ ئه‌رده‌لان به‌که ده‌بینی

لہ تارا و گہ وہ

سنه رجهم کونووسی به رههمه کانی
دهخاته نیو ٹه و تورهگه به نه خشته
سالانک بهر له ئیستا یه کیک له
خیله رهوند هکانی دهشتی هه ولیر
وهک دیارییه کی فولکلوری کوردی
بیویان هینابیوو، به نیازی دوا پیاسه
له مال دیته درو به ره ناوشار
دهکه ویتره، دهچتهه با غی
گلکهند و به دوری کندولکهدا
ده سروریتے و هلره رامبه رگله کانی
خوار پلیکانه کان دهوستنی
و دهکه ده کان



مہنتیک موسف

ئەرسەلان دەرویش و پرسەكانى کۆمەلگای كوردى لە دراما كانپدا



هونهه رمهه ند ئەرسەلان دەرویش

نمایشی دهکم، ئەم شانزیبی لەلایەن (شانزی بىشتمانى سوپىدېيەد) داودتكراوه. لەمانگى ئازارىشىدا (٨) اھەشت كتىپ بۇ ۋەزارىجىك لە نۇرسەران و شانزىكارانى كوردىستان و عىراق بەچاپ دەگەيەنин لەتىويانىدا بەرىزىان (تلعەت سامان، كامال غەمبار، موھىيە دىن زەنگەنە، دانما رەھوف، ياسىن ئەلسىير.. هتد)، بىريارە لەمانگى نىسانىشىدا دەستبەكاربىم لە دەرھەيتانى زنجىرە دراما يەكى كوردى كەورە كە لە (٦٠) ئىلقلە و سى بەش پىكىرىت بېرىۋەكە خۆمە و (چىرۇك و دىيالۇك و سېنارىيى) لە لایەن بىراي ھونەرمەندم (دلشاد مىستەفا) و دەنۇسسىرتىت و سەبارەت بە (شارى سەلىمانى) يە و ۋەزارەت بە كىچار كەورە لە ھونەرمەندان و ھونەركارانى كوردىستان بەشدارى تىادا دەكەن. بىگومان كارى تىريشمان ئامادەيە، لەوانە زنجىرەي (عەلمۇشكىلە) كە بەرھەمىكى كۆملەلایەتى كۆمۈندييە، نۇوسىنىي ھونەرمەند (اكاوهى ئەممە دېرىزا) يە و ھەروھا شانزىبى (بىكاس) لە نۇوسىنىي مامۇستا (ئەممە سالار) او چەند بەرھەمىكى، ھونەرى تر.

گەرچى ھەدەداخى و ھېچ جۈزە ھاوا كارى پېشىتىوانىيەكەن دەلەتلىكىتى، بەلام ھەيوادارىن لەكەل سىلى ئىلى نۇيدا لەميانەسى سىيسمىتى و ئۆيى ئەم دەزارەتەوە بودجەي بەرھەمهەن ئەنلىكىتى، چۈنكە تاكو ئىستا بەنها پېشىتىوانىيەكەمان بىرىۋەبەرەتلىكى كەناروبارى كۆمەلەو سەنتەركەكانە كە بەخشىتىكى مانگانەي بۇ كەرى و خەرجى بارەگاكەمان بەرخانكىردووه و ھەرئۇيىش بودجەي كۇقادەرەكەمان دابىن دەكەنات كە جىڭگاي پېزىانىن و سۈپىسامانلىق.

بۇ بەرھەمى دەھاتتوو چىيە؟

لەناوەندى مانگى كانۇونىي دەرھەتلىكى ھونەرمەند (بورەن دەرھەداخى)، لەمانگى شۇپاتانا سانزىبى (پاسەوان)، كەلەن توپىسىتى ھونەرمەند (دلشاد مىستەفا) و واندۇنى ھونەرمەندى گەورە ئەنەن، لە (٩) شارى ولاتى، سۈپى

گرندگ کارکردنے بو ئە و پرسانه‌ی
بروامان پېچي هەيد .
ھەر بەم بۇئىەنەشەوە من
سوپايسى ئە و كەنالانە دەكەم كە
هاوکارمان بوبون لە نمايشكىرىدىنى
ئەم دوو زنجىرييە بە پېچي ئە و
سات و كاتەي پېشىنارىزمان
كردبوو .
* دراماسى (مندانەكانمان) چقۇن و به
هاوکاري كى بەرهەم ھاتووه ؟
- بەرھەم مىنكى ھاوېبەشى نىيغان
و ھازارەتى پەروھەردە) و (تىپى
شانلىزى سالار) بوبو .
* تىپى شاقۇي سالار وەك دەزگايىھەكى
ھونە رېسى كاردەكتا، نىيۇھ سەردايى
بەرەدەوام بوقۇتسان لە نمايشكىرىدىنى
كارى شاشقۇيى، دراماسى راديوپەس و
تەنەھە فەزۇنىي پېشىكە دەكەن و تەنەھە
گۇۋاچارىكى شاقۇيى كى نەمۇر لە ناواھەندى
ھونە رېبىكە دەھەيد لە لایەن ئۇيۇدەوە
درەدەچىت ھەر دەھەندا زنجىرىيە كەتىنەكى
شاشقۇيىش درەدەنەن و يە خۇۋاپىلى داباشى
دەكەن و مانپەرەنە كوردى عەرمەيتان
ھەيد سەبارەت بە شاقۇ چقۇن فەرياد
ئەم كاراڭە دەكەن ؟
- ئىنمە هەممۇ وەختى خۆمان
بۇ ئام كارانە تەرخان كردووە،
سەرەدارى ئە وەيىش ڦەمارىدەيەكى
دللىزۇز و پىسپۇر و گەنچ لە
شانلىكاران ئەندامى تىپى كەمانن
سەرەدارى ھونەرمەندە تاسىراوو

لَهُو بِهِرْهَمَهْ دَادَهِيَّنِينَ چَهْنَدِينَ
هَسَايِهَتِ دِيَارَ بِهِكَارَاهَاتُونَ بَوْ
بِنَعْمَانِيَهْ كَانَ، نَامَانِجَ لَهُو دَادَهِيَّهْ ؟
بِنَكَوْمَانَ سُويَّاسِيَّهُو بِهِبَزَانَهِ
هَكَيْنَ، كَهْ بِهِهِيَامِيَّ خَزِيَانَ
شَدَارِيَانَ لَهُم درَاماَيِهَ كَردوَهَهِ
لَهُلَبَهَتَهُهُو بِهِشَدَارِيَهَ بَوْ خَرَى
رِنَنِگِيَّهُم باَيَهَتَانَهَ دَهَرَدَهَخَاتَ
هَاوَ بِبِرِيَّهُهُو روُونَكَبِيرَ وَ
وُونَهَرْمَهَنَدَ وَپِیَسْپَرَانَهَ سَهَبَارَهَتَ
هَمَ پَرسَهَ بِهِرَجَهَسَتَهَ دَهَكَاتَ،
لَالِاَيِّهِيَّهَ تَرِيشَهَهُهُو بِهِشَدَارِيَهَ
سَهَرْنَجِيَّكَيِّ زَيَاتِرِيَّ لَايِ بَيَنَهَرَانَ
وَ بَارِيَ ڈَيَانِيَ مِنَدَالَهَ كَانِمانَ
اَدَهَكَشِيتَهَهُهُو نَاوِيَانِگَيِّهُم

چهارواز له دراما کانی دیکه، ندهو
و جو دره نیووه دست پیش خدري دهکه نه
نه نمایش کردنی به رهه هه کانتان
نه زوری سی که ناله ته هه فرزینه هه
اسامانی ولو کاله کاندا پیکه وه، نایا
امانچ له وودا باز زکانیه، یان بینین
دره هه که یه له لایه نه لکیکنی
زوروه؟
هردوو زنجیره در امای
ئاره زوو) و (منداله کانتان)
نه دیباری در او وته که ناله
له فرزینه هه کان و یه ک دینار مان
که سیان و هرنگه ترووه، من
بز پرسه کانی ثیسنانی کورد
دارده کم، پرسه کانی ژیان
نم ساته و مختن داو لیره لهم
تومه لکایه دا که سیخناخه به
نیشه ظابوره و کومه لایه تی
مهده نیه کان، بیزه ئامانچی
سه ره کم ئاراسته کردنی
از نهه ری روونا کیکه سه بارت
و کیشانه بز بشداری کردن
نه چاره سه رکردنیان، ده ناج
ره هینه هریک هه یه زنجیره یه کی
(۱۰) ئاقه کی بز تله فرزین
نه تنها (۲۷) بیست و حوت
لیلیون دینار رهه مبهت نیت؟!
نه پاره یه بز کورته فیلمیک
دکونجیت، نه ک بز زنجیره یه ک
نه هه موو ئه رکه کان و
امیره کانی له سه رخوت بیت
لام و دک گوتمن به لای ئیمه وه

ردگه به خشن‌دارترین
هونه‌ره‌مندی بواری شانو
درامای کودبی بیت نمودستاندا
به تایلهت له سائی ۱۳۰۹ که دو
شانوی و دو درامای له فهزیونی
سده بارهت به پرسه‌کانی مرؤوش کورد
پیشکهش کرووه، نهمه سه زریا
نه‌هونه‌وی که دک سه‌رنووسه‌ری گوچاری
شانو - المسرح) و زنجیره کتبی
شانو و مانیپه‌ری شانو کاردکات،
هونه‌ره‌مندی ناسراو (نه‌رسه‌لان
مه‌دوش، یو (۲۰) سال ده چیت به
توانایه‌کی هونه‌زبی نه‌هرینه رانه
ردودام خزمت به برآشی شانوی
شوری دمکات، (هونه‌ری به درخان)
سه بارهت به زنجیره درامای
منانک‌کانمان) و به رهه‌مکانی
اهاتسوی نهم دیمانه کورته‌ی
که تدا نه‌نظاماً...

هونه‌ری به‌درخان

نَرِيْتِيْكَيْ كَفُونْ وَ كَلَاوْ هَيْ كَهْ مَوْمُوْمَانْ لَبِيْ
نَارَازِيْنْ وَ نَهْ فَرَهَتَىْ لَى دَهْ كَيْنْ، هَمُوْشَمَانْ
لَهْ وَانِيْه بَكَوِينِه ژَيْرَ كَارِيْكَارِيْ، ٹَوَيِشْ زَيْنَدَوْو
كَوَرَّى مَرْدَوْو پَهْ رَسْتَ، لَهْ وَهَتَهِيْ بَيْرَمْ دَى هَهْرِ
كَسِيْكَيْ كَهْ دَهْمَرِيْ نَهْ جَا حَكَمَهِتْ وَ لَاهِيْنِيْ
پَهْ يَوْهَدَنِيْدَارِيْ دَيْتَهِ وَ يَادِيْانِ كَهْ وَ كَابَرِاَيْه شَورِشَكِيْتَرِ
يَا هَوْنَهَمَهَنِدِيْ نَيَا نَوْسَهِرِ وَ رَوْزَنَامَهَنَوْسِيْكِيْ
بَلِيمَهِتْ بَوْوَهِ، بَرَلِه مَرْدَنِيْشِيْ كَاسِيْكَيْ نَيِّه ثَاوِرِيْ
لَى بَدَاتَهِه وَ كَارِهَكَانِيْ بَوْهَمِيسِرِ بَكَا، كَهْچَيْ كَهْ
دَهْمَرِيْ بَهْنَاوِيْ دَلَسَزَوْيِيْ وَ خَزَمَتَكَرِنِيْهِ وَ بَادِ
وَ چَلَهِيْ بَوْ دَهَكَنْ وَ پَارِهِيْدِيْكِيْ زَوْرِيْ بَوْ لِه شَتَيِّ
بَاقِ وَ بَرِيقِ سَهَرَ دَهَكَنِ، كَهْ دَلِيَّانِ ٹَهْكَرِيْ نَهْ وَ
پَارِهِيْدِيْه لَوْ جَزَرِه دَيَانِه سَهَرَ دَهَكَرِيْ كَهْ زَيْنَدَوْو
بَوْ بَهْ دَيَارِيْ پَيْنَانِ بَدَابَا ٹَهْيَانِيْ دَهْكَرِيْ، وَهَلِيْ
كَهْ زَيْنَدَوْو بَوْبَوْ بَيْانِ ٹَهْدَكَرِنِ وَ دَهْبَوْا ٹَهْ وَ
بَرَادَهِه دَيَانِه وَاسْتَهِ بَكَا تَهْنَهَا بَزْهَوْهِيْ بَكَاتِهِ
لَايِ يَهْكَيْكَ لَه لَيَيْرِسَرَاوَنْ تَهْنَهَا بَوْهَوْهِيْ نَيِّشِ
وَ نَازَارِيْ خَزَى بَيْنَانِ ٹَلِيْ، كَهْچَيْ نَدَهَگَيِّشَتِيْ،
لَه چَلَهَكَهْشِيدَا دَهَلِنِ ٹَهْ وَ كَهْسِيْكَيْ وَ بَوْ بَهْ لَامِ
ئَهْسَهْفَ وَ بَرِانِه كَيْشِتَنِ يَارَمَتِيْ بَدَهِينِ.

لَوْهُ كُنْكُرْتَهُ وَهِيَ هَامُو جَارِيكَ وَهُوكَ قَوْانِيْكِي
سَوَاوَ لَهُ دَهْمِيَ بِهِرِپِرْسَانِيَ حَكْوَمَهُتُ كُوْبِيْسِتُ
دَهْبِينُ كَهْ دَهْلِينُ لَهُمَهُ دَوْدَوا مَرْدُوو پَهْرَسْتَي
زَيْنَدُوو كُوكَزْ نَهْبِينُ، كَچِيَ هَهَرُ كَهْ لَهُ رَيْرَهَسْمُ وَ
چَلَهُهُ چَوْنَوْهُ دَهْرَهَوْهُ ثَهُ شَتَهُ رَهَتُ دَهَكَمَهُهُ وَ
نَاشِمَهُوَيِهُ وَثَرِتَهُ نَاشِيرِيْنَهُ بَمِينَيِ، كَهْ كَابَرِاهِيْكَ
تَأَزِينَدُوو بَوَوْ لَهَدَاخِي تَأَوَرَلُنْ نَهَدَانَهُهُ وَخَزَمَتُ
نَهَكَرِنْ كَرْجَيِ دَوَابِيَ كَرَدُ، كَچِي دَوَاتِرَ چَلَهُي بَزُ
بَكَهُنَّ، كَمِ بَهُهُ دَهَلِيْسُ بَازَرَكَلِيَ كَرْدَنِيَ رَهَشُ بَهُ
گَيَانِيَ مَرْؤَفَهُ جَوَانَهُ وَبَهُ زَمُونَهُهُكَانُ.
ثَهُوَهِيَ دَهَرَدَا دَهَهَمَهُ بَاسِيَ بَكَهُمُ دَوَوْهُهُلِيَ
جَوَانَهُ، كَهْ مَاهِيَهُ ئَوَهُنَ دَهَتْخُوشَيَانِيَ لَكَبَرِيَ
ثَهُكَرِجَيِهِيَسْتَانَهُيَچِيَهِكَلَهُ وَهُولَانَهُ بَهُ
ئَنْجَامَنَهُكَيِشْتَوْنَ، وَهُلِيَهُ لَهُ زَيْكِيَهُ تَأَكَارَامُ كَهُ
بَهِرَنَامَهُرَيَيَانَ بَزُ كَراوَهُ وَلَهُ تَأَيِنَدِيَهُكَيِهِيَ زَيْكِيَداَهُ
ئَنْجَامَ دَهَكَارِيَهُ رَيْزَ لَهُ هُونَرَهَمَنَدِيَ كَهُورِيَهُ شَارِيَ
هُهُلِيَرَ مَحَمَهُهَدَهُهُ حَمَدَهُهُ دَهَرِيلَلِيَ وَدَوَوَهِمِيشَيَانِ
رَيْزِلِيَنَانِيَهُ هُونَرِيَ نَاوَهَنَدِيَهُهُلِيَرِيَهُ رِيْخَراوِيَ
هُونَهُرَمَهُنَدَنِيَهُ كَورِدَسْتَانَهُ بَهُ هَاوَكَارِيَهُ پَارِيزِگَايِ
هُهُلِيَرَ لَهُ هُونَرَهَمَنَدِيَهُ كَوْغَشَارِهِنَهُورِ، كَهُهُ
بَرَوَابِهِ دَامَ ئَوَهُ دَوَوْهُهُلَهُ لَهُهُلَهُ جَوَانَهُكَانَ وَ
جَوَانِتِرِيَهُكَانِيَ سَالِيَ ٢٠١٠نَ، بَائِهُهُلَهُ بَيْنَهُ
هُوَيِنَ بَزُ بَارِدَهُمَبِوَنِيَهُهُ جَزَرَهُ كَارَانَهُ، كَيَهِيَهُ
نَكَلَيَ لَهُ بَكَا مَحَمَهُهَدَهُهُ حَمَدَهُهُ دَهَرِيلَلِيَ شَيَانِيَ
ئَهُهُهُنَيِهِرَيِزَ لَيَ بَنَرِيَ، كَوْغَشَارِهِنَهُورِيَكِشُ كَهُ
يَهُكَمَهُ هُونَرَهَمَنَدِيَهُ شَارِيَهُهُلِيَرِيَهُ كَهُهُسَهُرَ
فَهَرِشِيَ سَوَورِيَ فِيْسِتِيَقَالِيَهُ پَوَسَانِيَ نَيِوَهُولَهُتِيَ
سَيِّهِهِمَيِهِ كَوْتِيَهِ بَزُچِيَهُ شَيَانِيَهُهُهُنَيِهِرَيِزَ
لَيَ بَنَرِيَ، تَابِيَهُهُشَمَانَهُ لَهِيَادَ بَچِيَ كَهُ بَهِدَيَانَ
وَبَكَهُهُ سَهَدَانَهُهُنَيِهِ كَورِدَهُنَيِهِ شَيَانِيَهُ
ئَهُهُونَ رَيْزِيَانَهُ لَيَ بَنَرِيَهُ وَمَهَالِيَهُ تَالَّوَنَوَنِيَ
بَكَرِيَتَهِ مَلِيَانَ، ئَوَهُ رَيْزِلِيَنَهُهُنَيِهِ هَاوَكَارِيَهُهُ بَهُ دَاهِيَنَانَهُ

فېستېڭىلى دارپەرۈي زېرىن بۇ كورتە فيلم لە ھەولىر سازدەكرى



تایهت له هونه‌دی له درخان

فیض-تیقالی داربَر برووی زیرین دووهه
فیض-تیقالی کورته فیلی هولنیده بیریاره له
داهاتو ودا به ریوهه به رایه تی سینه مای
هولنیده هولنیده شاخه وان بئدریس گوتی:
فیض-تیقالی داربَر برووی زیرین فیض-تیقالی
کورته فیلی هولنیده، ئو فیض-تیقاله خولی
دووهه می ئو فیض-تیقاله مان بئریوه برد، تیتر
دوواهی ئوه له بَر چەند مۇکارىك راوهستا.
ئەمسالیش ئىنه توانيمان رەزامەندى
وزارەتى روشنېتى وەرىگىن بىز دووباره
سازانى فیض-تیقالە، لە بەرە وهى ئىنه
دەرتلىباين كە فیض-تیقال دەرفەتىكى گۈنكە بۆ
پېشىشاندى توانا شاراوهكاني شارادەكەمان.
دەرھەنە وەھا ئو دەرھەنە گەنجانەي كە
لە شارى هولنیده و شارەدەكاني دىكەي
کوركردستان دادهنىش، دەرفەتىان كەلىك
كەكمەن بۆ ئوهى فۇند وەرىگىن بۆ سازانى
قىيم و دەرخستى تواناكانى خۇزان. تو
ئەگەر فیض-تیقالىك سازىكى بۆ كورته
قىالم ئو دەرفەت دەرفەتى بۆ ئوهى
توانايانە بتوان بە بودجەمكى كەم
كاراچىك بکەن، لە كاردا تواناكانىان
ئاشكرا دەبى، بۆ نموونە لە كومارى
ئىسلامى ئىران سالانە ۲۰۰۰ كورته فيلم
بەرهەسمى بەرەم دەھىتىن جەگە لە كورته
فیلمەكەن دىكە كە ۋەمارەيى زىاتەر، ئەم
سىياسەتەش لەلایەن ولاته دراوىسەكەن
و لەلائى دىكە پېرە دەكىرى بۆ ئوهى
بتوان لە رېتەدە ئە و فیلمە كە
وان فۇندى بۆ دەكەن و بودجەمى بۆ
ەرف دەكەن ۴-۳ دەرھەنەرى بەتوانا

Digitized by srujanika@gmail.com

چهارمین و پنجمین دهه

تاییهت به هونه ری به درخان
کتیبیکه له بلاوکراوه کانی ناوهندی داهیتان
زنجیره زماره^۴. بربیته له پیتچ هدقی شانزی
یه که پرهدی که چواریان لزماتی عهده دی
ورگنگیدراهه بز سهر زمانی کوری و یه کیک له
نووسینی و درگنگ و نووسه سر سلیمان گه لالی^۵.
سه سرتاتی کتبیه که له برق پیشنهاد و تاریک
درباره نگنکی شانزی یه که پرهدی که له
موده سینه اه... فرسایه مقادیر الامه که اه تمهه^۶.

نیشانی باس له ژیانی تووسه‌رانی دهه کان کاراوه
که بريتین له برتوله برخیخت و قاسم مه‌ترود و
دكتور فیسبل مقداری ویزای ژیاننامه‌ی هرگیز
ده دواهه رگدا بلاوکرهاتوه.
له وهی زیارات جی سه‌رنجه سی دهق له دهق
شانزه‌نیمه‌کان مژنودر امین و اتا تاکه هئکترن، هئویش
بیز و هوهی قوت‌ابیانی هونه‌ری شانزه سوودی لی
وریگرن.
شایانی باسه سلیمان گلالی کومله‌ش شیعر
و چیره‌ک و تاری شانزه‌نی له روئنامه و
گوگاره‌کان بلاوکردته و چندین شانزه‌نی بی
شانزه ده‌رهیتاه و کاری هونه‌ری بی‌چه‌دانی تر
کرکدووه. ههروهه لاه سه‌رهتای نوهده‌کان و هک
بیزه‌در و ناساده‌کار و ده‌رهیته‌ر لاه ده‌زگاکانی
اگه‌یاندن کاری کرکدووه.

هاشم سهراج : تیکست بهره‌های کردیه کی دهقان‌ویزانه و له جیهانی نووسیندا هیچ دهقیکی پالاوته و به رکه‌مال بونی نییه



۲۰۰۹ - هاشم سهراج

پهروزه
۹۷

پروفایل:

دایکیووی: ۱۹۵۴/ههولیز.
دستپیک: ۱۹۷۶.

انکوی به غداد.

دو حکم چامهیه کی شیواوہ،
جاپخانی "الحوادث"، به‌گداد
۱۹۸۱ ۶۸ لایپرہ.
گورستانی، نئی بیکوڈ و سر،

لاؤکراوهکانی و هزاره‌تی
و شنیری، به ریوه به ریتی
شتی چاپ و بلاوکردن وه،

- پرتوانی
- پرتوانی برادرانی زناک.
- زاینونی دووهمی زناک.
- زاینونی دووهمی زناک.

لله به دهستان.
جواهیز، شیعر، به هاوبهشی
شاعرانی دیکه هه ولیر،

هزگای چاپ و پلاکردنوهی
ئاراس، چاپخانهی وەزارەتى

مان وک پیناسه ناساییه که:
ارو پردي نیک تیگه یشن و گهیاندنی
ایه، به لام بچوونیکی دیکه دهیت:

ان حسوی هاراشه یعنی سه ریه حسو
سووه، نهمه چون لیکد دهیته ووه؟
شیعر بهر له همه مو شستیک
نه، واته زمان له ک بدی

سی عردا ئامانچه نەوەک كەرسىتە
امراز، وەک ھايدىگەر دەلىت
مان مالى يا دالدەرى بۇونە،

سهی نووسینیش به هوی
نونونهی زمانه و به دوای و اتای
ندا دهگریت، به لام زمان

برهنداد ده سله آنه و ماهه ندي
بنی مرؤّقیش له دایک ده بیت و
مریت، زمان له ریگه مورفیم
ونم و شوهه سکه زا ده کات

له رله بیگه‌ی نه و انیشه‌وه به شه
ووه کانی له کارده خرین و
سی زیندو ووی تر شویتی

وان دهگریتهوه. تو بروانه
گهله برهپابونی شورشی
بارییه کان چهندین وشهی نوی

انه نیو زمانی کوردیه و نه
رداوهش کوتایی به پرۆژه‌ی
هوانانی فینده‌مینتالستی زمانی
اوستانه، نهانه، دهانه

هاشم سه راج یه کیکه له دندگه جیاواز و دیاره کانی ناوهندی
دهدبی و روش بیری کوردی و له ناوه استی حفه فتکانه وه شیعر
نیوو سیتھه وه، رزور له سه رخوه و به هیمنی دریزه به رومتی نووسین
داهه بنانی خوی ده دات، که سینکی که مددو و پر سوز و خوش باوره و
ساف و بن قسه سیه، به لام به قه لهم و نووسین قه ره ببوو نه موی
دو ته وه، خه سلهه و تاییه تمه ندی خوی هه یه، له شویتی خوی
سنه خوی ده کات، نه و پیپ و ایه شیعر عیشنه و ئاگره که روح
پروکنینت!! یئیدی سه بارت به شیعر و نه م عیشنه و زنک و
یا تاییه تیبه که هی روویه رووی کومه لیک پرسیارمان کردموه:
دیداری: عه بدلوره حمان مه عروف

ئەوھى بە وردى دەقەكان
بۇخىتىتىپەوە هەست بە پېۋەندىيە
ئىستەتكىي و دەلالىيە ئىوان دەق
و بەيەكان دەكەت، من ھەرگىز
بېتىكى ئالى، مەلايىھى جىزىرى،
مەولەوى، مەھۆيم... هەندى بەيى
حالتى شىعىرى و ھەلچۇنى
دەرورۇنى و دەرنەگەتتۈو، بەڭلو
زىاتەر لە كاتى پەرۋەسى نۇرسىندا
چۈون دەققىكى كۆچەر ئاۋىتەي
جىهانى دەقەكان كراون، دوورنىيە
خۇيىتەر دەلالە و ئامازەتى بېتىكى
و دەروراۋەز و كىلىكى ئىستەتكىي
بەكاربىتتىت و بتوانىت دەرگەكانى
ماناوا دەللاھەتكانى پېتىكەتە و يَا
پېتىكەتى چەستە ساختمانى دەق
لە چەركەيەكى ئاۋىتەي ھەستە كىدا
ھەلبۈشىتتۇرەن و لەگەل ماناوا
دەللاھەن نەگەراۋادەكان خەرىكى
يارى ھېرىمېنۇتىكى بېتى، ھەلبەتە
تىكىست خۇيى لە خۇيدىدا بەرھەمى
كىردىھەكى دەقاۋاپىزەن و لە جىهانى
نۇرسىندا ھېچ دەقىكى يەقى و
پالاوتە و بەرگەمال بۇونى نىيە
و خۇيىتەرى چالاکىش ھەمېشە
ھەلددەت لە رىيکەي درز و
كەلين و بىشاپىكاڭەن و دەقىكەت
بەرھە پەرۋەسى خۇينىدەن و
پېقىن بەرىت، كەواتە دوورنىيە
بەكاربىدى بېتەكان بە شىپۇرىدەك
لە شىپۇرەكان بەكەتە خانەي
شىنى پىنۋەندىيەكى ھەستەكى
و ئىستەتكىي و دەقاۋاپىزەنى، يَا
رەنگە بېتە شىعىرييەكان لەپىتاۋ
بەرژەندى تايىھىتى بۇنىادى
دەق و دىنباي ئالىزۇ جوانى فەزاو
گوزار ئاراستەخۇكەن سوودىيان
لۇرگەرگىرا بېتى!

نەگەر بە دەليكى قراۋانەوه لېمى
و دەرىگەرتى ئىساڭ "پەرۋەنىدەكى ئىمچە
فاشىلە، بەمەن كەھىن بەرھەم،

ئەپەنەن ئەنەن ئەپەنەن بەرەدەۋات دەكەت
شەنەن سەرەتە خۇپى ئەپەنەن
تەتەددىت، لەنەنچامى ئەم
لەشكەرنەت كەساپەتى شېرىكەت
پېش، لەمەدا پېتىۋانىيە ئەم بە
دەقەكان تىۋاۋىن؟

زېزانم لە دىمەنەن ئەنەن بە دېرىزى
بایاھە دواوم راستە خوشى
تەن بەم حالاتە كىدوووه، بەلام
ئى پاستى بىت ئەم كەدەي
كەش و پېتىكەش كاربىيە زۇرتى
كۆكشىپەرە (زىناتى رەق) دا
جاواوەكەپەيت و من بىزىم بىز
و ئەم دۆسەت و بەرادەنە
مە، كە شىعىرم پېتىكەش
نۇن، دەپى ئەپەنەن بلىئىم رەنگە
حالەن زۇرتى پېتەندى بە
ھە خۇشلۇرۇدەيەكانى خۇزم
خۇزۇن و خېشىپەرەي و دىلسافى
مەملەتكى لەم حالاتانەن و ھەپىت،
تىكىست بە ھېچ شىپۇرىدەك لە
ھە ئەپەنەن فۇرم و فەزاو پېتىكەتى
دەبىيە و پېۋەندىيەكى ئۇرتۇزى
سەكەنەن و نىيە، بۆيە بىريارم
ئەنگەر دەرفەتى دووپارە لە
انلى "زىناتى بىز ھەلبەكەپەيت
دەدەم دەقە شىعىرييەكان
سەلەلاتى سەرچەم ناواھەكان
رېكىب!

پۇنۇسە و بىنۇنە پېتىشەكىيەك بۇ
رەكەنەت دەھىتىتەوە، مەبىستەمە كە
شەنەن سەرەتە شاھىدە كلاسىكىيەكان
يەيتەمە، زۇر جارلەپەنە دەندا ئەم
شەنەن سەرەتە شاھىدە كلاسىكىيەكان
دەدەم دەقە شىعىرييەكان
سەلەلاتى سەرچەم ناواھەكان
رېكىب!

پۇنۇسە و بىنۇنە پېتىشەكىيەك بۇ
رەكەنەت دەھىتىتەوە، مەبىستەمە كە
شەنەن سەرەتە شاھىدە كلاسىكىيەكان
يەيتەمە، زۇر جارلەپەنە دەندا ئەم
شەنەن سەرەتە شاھىدە كلاسىكىيەكان
دەدەم دەقە شىعىرييەكان
سەلەلاتى سەرچەم ناواھەكان
رېكىب!





خالد جوو تیار

بلاوکراوهیه کی روناکبیری تاییه ته
به گیانزینندوو، "خالید جووتیار"
داویرژکاری کلتوری ده زگای چاپ و
بلاوکردنده وهی به درخان

خالد جووٽیار میتوولوڑیا یہ

پلاکاراوهکانی کتیفتروشی سوزران / هولیز، چاپخانه سیما، سلیمانی ۲۰۰۶.

حمل دائمهن له هولیز، ۲۰۰۳.

ترآژیدیای که رایتی، زامداریات، ۲۰۰۱.

دیز، کومله حکایت، ۲۰۰۶.

سدشتی هولیز، پهند و رازی شیرین، کتیبی گیرفان، وزارتی روشنیبری، چاپخانه روشنیبری، هولیز ۲۰۰۵.

سونی بیگانان دی، دمکای موزیک و کله بوری کورد، چاپخانه موکریانی، ۱، هولیز ۲۰۰۸.

* (تبیینی: دوو کتیبی ئامادهی بز چاپ... (به درخان))

ئیسماعیل به رنجلی، موحسین ئاواره... داده نیشتن و باس و خواسی ئدهب و کلتور و فولکلور هویتی دانیشته کانیان بیو، مەنگلکای سینیه میشی دەزگای چاپ و بلاوکردنه وهی بە درخان بیو. کە له وی له گەل دکتۆر مەولود ئیراهیم حەسەن و حەمید بە درخان و دکتۆر ئازاد حەمه شەrif و یوسف ئەوبەگر و مەممەد زاده و دکتۆر رەبیا عومەر ئەمین و مەسعودی مەلا ھەمزە و د. ھەمداد حوسین و عەبدولرەحمان مەعروف بواری روشنیبری ھەویتى باسەکانیان بیو. ئە و چەکە لە چەندىن پرۇۋە کە بە بەرداھامى بەرnamە نوی ھەبیو.

خالید جووتیار و فولکلور
هر که باس له فولکلور و حیران بکهین،
اگرکنی ناوی خالید جووتیار نه هیتین، چونکه
و له روونکردنده و دکهی بالا و کراوهی هامون
دلنی من یه کنم کاس بیومه لیکولینه و هم
در بارهی حیران بلا و کرد توهه، هروهه
و یه کیک بیو له و نووسه رانه دهنیکه
خولیای فولکلوره چندان کاری فولکلوری
گردوده، لهوه گرنگتر خالیدی روح زیندوو
به یه کیک له نووسه ره دیاره کانی فولکلوری
اده نری، له به رهه و هی له ماوهی تهمنی
خزیدا ٹه و خزمتیکی زوری به فولکلوری
کورهی که یاندوروه، خونی گه ورهی
جووتیار پار استنی فولکلوری کورهی بیو
فهونان و نهمان، بیویه پیش چند مانگیک
مه مالناوی ناوهندی ئورشیف و پار استنی
هه فولکلور به هاوارکاری کورپیک دامه زار، که ئه او
کیک بو بیو له دامه زریته رانی، که دهسته
الا بیویتی بوون له: "دکتور به درخان عله
حسنه، خالید جووتیار، حمیده نه بوبه کر
درخان، بیتان علی، مه حمود زامار،
حاج محمدزاده، خالیسی نه نتیکه خانه"، که لهو
اووهنده ده خوازی چون شته ئورشیف و
له گنه نامه و شته کلتوری و فولکلوریه کان
پاربیزی، بیویه لکاتی هه والی کزچی ناواده
خالیده هونه رمه ندی گوره هرموری دزهی
گه گیانیکی قوله و به جووتیاری کوری
گوت: ئه سه فنکی گه ورهی به له دهستدانی
برای ئیمه و باوکی ئیوه و فولکلوری کوردیش
نولکلور په روه ریکی گه ورهی له دهستدا.

خالید جوتویار و حمیران مهمومن ده زانین حمیران به شنیکی گرنگی نزلکلوری کوردیبه تایبته تی له دهشتی هه و لیئر، که حمیران شنیکی تایبته به دهشتی هه و لیئر و زیارتینی حمیرانه کان له و باوهیمهدا تمزارکراوه، هروهکو مخاين له نینسکلپیدیای هولیزد له برگی^۹ داله به شنیکی نزلکلور خالیدجوتویار لیکولینه و هیمهکی به پیزی سسے بارهت به حمیران و هه و لیئر له دو و تونی هه و نینسکلپیدیایه بنیمه که مین جار نوسوبیی بلاؤکراوه ته و نه بیینی، خالید جوتویار و هنه ونه خولیای حمیران ببو، شاره زاییه کی نه اوی له حمیران هه ببو، نه وه نیبه له زماره^{۱۰} ۱۶۱ سالی ۱۹۹۹ مهندیه که مین کردیک کانونونی دووه مسی ۱۹۹۹ میزکردیک ته تله فزینی مهد تیقی دهرباره همیران سازکرا ببو، له ببر بنی دهرباره تی نه ببو راسته و خز پوهندیم پیوه دهکردن و نه وه خالانتم بورون دهکرنه وه:

۱- من بنویمه که مین جار بار له هه مه و نو و سرانی کورد له سالی ۱۹۷۶ له گوفاری رو شنبه بیری نوی و له سال ۱۹۸۱ له گوفاری بیهیان لیکولینه و هم دهرباره همیران بلاؤکراوه ته و دهرباره همیران سال بده و لوهه، دهرباره، حمیران نه و سری

پلاکواره کانی کتیغفرشی سویران / هولیر،
چاپخانه سیما، سیلمانی ۲۰۰۶.

ترلم دایمن له هولیری، ۲۰۰۳.

ترآزیدیای کرهایه زاماریات ۲۰۰۱.

تدیه، کومله حکایت ۲۰۰۶.

دهشتی هولیر، پهند و رازی شیرین، کتیبی
گیرفان، وزارتی روشننیری، چاپخانه
روشننیری، هولیر ۲۰۰۵.

سپنی بیگانان دی، دهگاه موزیک و
کله پوری کورد، چاپخانه موکبانی، چ ۱،
هه ولیر ۲۰۰۸.

* (تیبینی: دوو کتیبی ژاماده به بو
چاپ... (بدرخان))

خالید جوتویار و به غدا
 دوایه دوایه ئوهه قوتانگي ئاماده بى له شاري
 هه ولير ته او كرد بز خويتنى زانكز روو
 له به غدا كرد و لمۇي له كولبىلەي زاب بېشى
 زمانىي كوردى زانكۆي بەغدا سالانى ۱۹۷۷
 بۆ ۱۹۷۶ دەخويتى، دوای چوار سال خويتىن
 لە زانكۆي برواناتەمىي كاڭلۇرپىسى له زمانى
 كوردى وەرددەگىرى و دەھگەريتىيە ئامىزى
 هە ولەرى دايىك، هەرچەندە ئو دەرچوو
 بېشى كوردى بوبو، بەلام بەدرېيىزلى ئىيانى
 كارى فەرمانئىبەرى له فەرمانگە كانى بانك و
 دارابى، و خەزىنە بەئەنخام گەياندۇوه.

خالید جووپیار و مهی
زورچار شے وانه خالید جووپیار دهیگووت
من خیام، چونکه خیامناسا دهیزانی و
حالی بیسوو که ڈیان بی مهی و شراب و
خواردنهو وہو کئو نئو و ایله له بیابانیک بیت
و دهست بهیچ شتیک رانگاک و لهداخا
بمری، ئه و دیگووت دهی مرؤف مهست
بی بیٹھے ووی بیریگاکاوه، دهشیگووت: ئه و
ڈیانه ٹھوڈنده ناهیتی عاقیبیت هر مردنے،
دهشیگووت: نه بھائڑ زووی خزم له دایکبورو
و نه بھائڑ زووی خژشم دهرم، یادهیگووت
دانیشتی شے وانه له گکل هاوریکانست دنایاک
باس و بایهت و چندنین هه والی گهرم و
گورت دهست دهکه وی، هرروهه یا یکنیک
بوو لاهو که سانهی ٹاره زووی کی یہ کجارت
زوری ھبوو بیز کفتورگوکردن له دانیشتی
شے وانه دا، ئه گکچی له دوا ساله کانی

نه همانی چهندان پریشک و دکنور داوایان
لکی کردبوو که واز لمهی بینی، چونکه بـ
باری تهندروستی ئەو باش نبئی، وهل ئەو
ئازهـزندۇزى لېپىو دواجاريـش ئەو شـهـوـهـى
لـه كاتـمـيـرـ ۱۰۳۰ دـاـگـانـىـ يـاكـىـ سـپـارـدـ تـاـ
كـاتـمـيـرـ ۸ شـهـوـ هـاـوشـانـ لـهـكـەـلـ حـمـودـ
زـامـداـرـ وـكـارـيمـ دـهـشـتـىـ وـهـاشـسـهـ رـاجـ وـ
حـمـيدـ بـهـدرـخـانـ وـحـسـسـنـ يـاسـينـ وـفـيـسـلـ
عـلـىـ وـچـهـنـانـ دـيـكـىـ لـهـ يـانـهـىـ يـەـكـىـتـىـ
نوـوسـهـ رـانـىـ كـورـدـ لـقـىـ هـولـيـرـ دـانـىـشـتـيـوـونـ
وـ بـراـدـهـ رـكـانـىـ دـهـلىـنـ: لـهـ دـويـانـىـ دـاـ
لـهـ بـهـرـدـاغـىـ گـورـهـ عـسـيـراـوـىـ گـكـىـ دـهـ خـارـدـوـهـ.
چـوكـىـ دـكـتـرـ مـهـنـىـ كـردـبوـوـ،
ئـهـ وـ بـهـزـمـهـ خـوـشـائـشـ كـهـ خـالـىـ جـوـتـيـارـ دـلـىـ
زـوـدـ سـهـ خـشـ دـهـهـ وـ.

خالید جووتویار و نوووشه ران

خالید جووتویار له ژیانیدا که سیکی هیمن
و له سه رخچ بوو، ئەو زۆرکەم سەردانى
شۇینەكانى دەکەرد كەم جارشىن دەجووە نىو
بازار و شۇینە گشتىيەكان، وەلن زۇرىبەرى
كاتەكانى ئەو زاتە له فەرمانگە خەزىتەرى
كۆپى بىوو، لەبر ئەوهى بەرپىدەبرى ئەو
فەرمانگە بىوو، چونكە دېبۈواھەمۇو
رۆز بايانىان كاتژىمىر ٧ چۈچۈپوايە ئەۋى و
مەنلىڭلارى دووهەميشى يەكىتى نۇووشه ران بۇو
لەرى له كەل سەعلەلدا پەرۋىش و مەحمۇد
ذا مەدار، كە بىمە دەشتە، ھاشم سە، احـ



خالد جوتيار - گوندي لهيبان - ۱۹۶۳

خالید جو پیار ھے میشے کوردا یہ تی دھ خستہ پیش حزبیاتی، ئے وہ شپتار پیوهندی بھے مسے الہی خویندہواری و رؤشنیبری یہ کوہ ھے بیوو.

خالید جووتيار و خوييندن
 خالید جووتياري کوچکردوو
 شەش سالى چۈتە بەرخوييتنىدۇ
 سەرەرنىيلى لە خوندى لهېيانى سە
 ھەولىن تەواو كردوو و خوييتنى
 لە شارى ھەولىن تەواو كردى
 ئازارەزۇرى خوييتنىن و گېيشتن
 واپىكىردوو قۇناغى ئامادەيىش
 بىز زىات خوييتنىش رۇو لەزانىڭىز
 بىز بەدەست هېتىانى بېۋانامى با
 بۇ زانيارى زىيات لە قۇناغە و تا
 مەخۇمورى بخوييئەرەوە

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

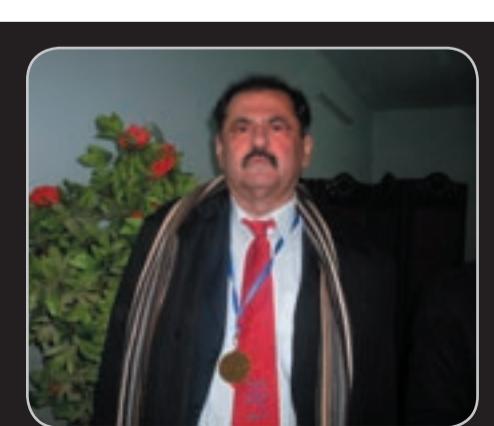
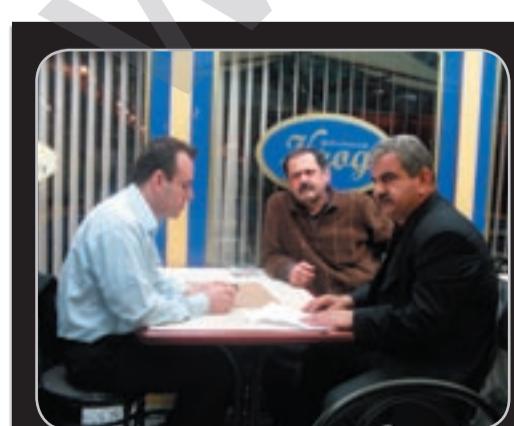
حایید جووییار و نووسین
 همه مومنان دهانی و گوتراویشه ئوهی
 خوختیتیه و تاتوانی بنووسنی، ئئو له سالی
 ۱۹۷۷ دستی به خوینته و کردوده و دواي
 دوو سال ل دهستکردن به خوینته و سالی
 ۱۹۷۴ دستی کرد به نووسین و له گفارى
 بىرى نوی يەكەم باباتى خزى بلاوكىدۇتۇوه،
 هەروهەمال ئىتائى خىزىدا چەندىن کارى
 تاوازى ئەنجامداولو له نووسینە كىنيدارىنى
 داوداهەدو، به تايىبە ئىـ له بوارى ئەدەب
 و فۇلكلۇر و حەريان و لاوك و ئەفسانەدا
 دەستىكىي بالاىي ھەبوو، تا له ئىتابدا بولو
 ۱۳
 كىكتىسى چاپكۈرلىكىي ھەبوو، كە بىرىتىن له:
 - بـەرەف فۇلكلۇر، ئەمیندارىتى گىشتى
 روژشەنېرىرى و لـاوان، چاپخانەي حەۋادىپ،
 بـەغداد ۱۹۸۴.
 فۇلكلۇر، كۈفار، سى ژمارە، ۱۹۸۳.
 پـىاسە ئىتپارانى ھەولىتى، ۱۹۹۸.
 دـاستانى قەلائى دەمم، ۱۹۹۹.
 بـلىسسى راپەرىن- ۱۹۹۹.
 ئـتار مایي ئەفسانەي كوردى، ۲۰۰۱.
 سـىمماي ئەحدنان، ھەكابەت و لـەكىلەنەو، ۵.

نامه: راگه یاندنی ده زگای به درخان

دوابده‌وای ئەوهى نۇرسەر و روونكىپير
و فېلكلۇزىست و شاعير و رۇژئىنامە نۇرسەر
و پېشىرمەرگەي رۇۋانى سەختى سالانى
ھەشتاكاڭ خالىد مەولۇد ئەھمەد ناسىراو
بە خالىد جووتىار بە كەسەرىيکى گۈرهەد
لە شەھى دەرخانىدا ۲۰۰۹/۱۲/۲۴ بە نەخۆشىيەكى
كتۇپير كاتىزمىر ۳۰-۱۰-۱۵ تىشىو لە گەرەكى
بەختىاري شارى هەولىر لەتىو بىنەمالەكەيدى
چۈوه ئەو دىنلەيەكى كەھتاھەتايى تايىبىنەتىو،
لە و ۋيانىنامە تىزۈتىسى لە ئەقسىزلىيەدە بە
پۇيىستى دەزلىپىن ئىپىنى لە ۱۹۵۳/۷/۱ تا
كاتىزمىر ۸-ئى شەھى دۆزىست و نۇرسەر و ھەممۇ
ئەوانەنلىكى لە رۇۋانى ھاولەن و ھاوكارى
بۇونە بخەينەر و وو.

لیزددا به پیویستی دهانیں سے ربوردهی
کوچک دردو بخینہ پروو:
لہ سالی ۱۹۵۳ لہ گوندی کے ندالے قہلمی
دھفری کے ندیتاواہ "لادا یکو وہو خویندنی
سے رہتا یہ گوندی "لہبیان" ی سے رہشاری
ہے ولیز تھا و دھکات.
خویندنی ناؤندی و ٹامادہ یشی ہے ر لہ
شاری ہولیز تھا و دھکات.
لہ سالی ۱۹۷۶ بے کالریزیسی لہ کولیڈی
ٹاداب لہ بھشی زمانی کورڈی زانکڑی بھغا
وہرہ مگریت.
لہ سالانی ۱۹۸۲ دھیتھے پیشہ مرگہ لہ
ریزہ کانی ی ن۔ ک لہ شاخیش وہ کو
نووسو ر لہ چہنین بلاو کراوہ بہ رہہ مکانی
بلاو کردو تھا وہ وکو: کوٹاری نووسے ری
لہ سالانی ۱۹۸۴ لہ کوٹاری نووسے ری

خالید جووتیارو ماموستا سہیفہ دین
مندالیم لہکل خالید بے سر بر بردو چندین
روڑو شاو لہ گوندی کنداراھ قل بے حوکمی
ئے وہی خزمیش بووین، زور زحممته بتوانم
ھے موو یاده وہ ریبیکان بگیرمهو، لہ پاش
ئے وہی خویتندی سہرہتائی تھاو بیو پاشان
کو اسٹیانے وہ بے گوندیکی دیکھ۔ ھممووکات لہ
پیشووی خویتندیں یا ئے وہ دھاتو وہ گوندیا من
دھچوومو وہ شار، بے مندالی ئے وہ زور ھینن
و لہ سرخ ڈبوو، شے راوی نہ بیوو، جے لالی
براشی ھے روا لہکل مندا بیوو، لہ ھے موو
براشی ھے روا لہکل مندا بیوو، لہ ھے موو



دلهوه و تهندروستي زور زور باش بوبو،
هر لهنا نه خوشخانه و تاریکی نووسی و
له ژماره ۱۱۳ ای به درخان بلاوکرایه و، که
ئه و دقهکه کی بوبو...

نه خوش که و تم نه هاتی

خالید جووتیار - سوید

رۇزى ۴/۳ ۲۰۰۹ لە كاتىكا لهكەل بىرايانى دەزگاى بەردىخان و خۆشەویستان كاك نەۋازىدى عومەراغە و خاتۇتو تەلار هېريانى لە شەقامە جوانەكان تووشى بارى تەندىرسقىتى نارپىنگ بۇوم، كاتىك كچە سىوپىدىيەكى دەھسەت خوشكى تەلار خان تەلەفۇنى بۇ ئەمبولانس كىرد، مىنىش لە شۇنىنىڭ بەرھەدە يەيلاكى دەچقۇم، پاش ۵ دەقىقە ئەمبولانسەنەت، ۳ كەچ و كورىكە ھەر رۇو يابوشيان بىدادام و خىستىيانە ناو ئەمبولانس ئىدى كەوتتە لەبىركىدىنەوهى قاپقاپوت و بلوس و كراس، بەپەلە جىهازى ئەتتىرىيانى هىتا، فشارى خۇيىتىيان بۈركىدم و يەيلكارى دىلىان بۇ كىرمى ثىنجا ئەمبولانس راست و چەپى شەقامە كانى ستوکھۆلمى بىرى و گەياندىمانە نەخۆشخانەسى فرىياكەوقۇن، ھەر لە پرسىڭاڭە پېنج سىستەر و دكتۆرىكە چاودەپوانى دابۇون، نەمازىنى چىزىن بە پەلە دەھسەت و بىرىدىيە خۇيىتىانلى و دەركىرتەم و ھەر كامىكىيان دەھات و چاڭ و چۈزىنى دەكىرد و خۇزى پىشىشكەش دەكىرد و دەھيەت من فەلامن، كە دەزەزىان لىنەدا، پېشتر تاڭاكارىيان دەكىرمەوهە، كە هيوادارىن ئەزىزەت نەكىشىم، من ھەر يەكسەر بىرىپېچىپ و دەزەزى لىنەدەر كۈلانەكانى ھەولىيم و بىرەھاتەۋە،

خالید جووتيار و ئاواره بۇون

چگری سه رکی پهله مانی کور دستان به
هاور بیهیتی موحسین نثار واره ده چیته تور کیا و
له لایه بن به هر فوز که لایه و ریزی لیده گیری و
پشکنی ته واوی بیو ئه نجام دهد ری.

به دلی نه و بواهی سه‌فهر و گهشت له گله کی زدر خوش ببو. له گه شته کاندا حیرانی دهوت یان گزراتنی ساوه ر کوتانه و هی دهوت منیش به مشتمل ها و کاریم دهکد، چندین گهشتمن به یکه کوهه نهنجامددا. له وانه (ادا و تناهه) گوچاری رامان، که یادی شاعیری گه وره ملامی جزیری له شاری دهه (وک) زدر بخوشی کاته کنان به سر دهبرد و لیتی بیزارنده ببوی، ٹوکاته باری تندروستی تیک جو وو بیش، چند سالک له گله و نووسینی ٹه دهی خستتووه سه رشانی، یه کیکیان له لای شانی راستی، ٹه ویدیکه بیان له سه ر شانی چه پی، جگه له وه که سیکی به ودها ببو، همیشه یادی برادرانی دهکدهوه و ماموزتاکانی خزی له بیر نه دهکد، داخی گرانب مردنی مو فاجهه ببو بز من، به تایبیتی له کاتیکدا زانیم که تازیبیه شی به سه رچوو ببو، ره چزنی بی خالید جو و تیار له لایه رهیه کی میژشوو رووناکبیری کوردی تاه، ۴، ده بنتنه و ۵.

خالد جوتوپار و زامدار

تندروستی زور باش ببسو.
به لام بهم دوایه ٹو پیاوہ روشنبیر و نوسهره
له بیار باری تندروستی خزی خانه نشنین کرد
و روشنثه وه پوشاری هولین چوار روز پیش
کوچ کردنی تله فرنی بیکردم، وقتی پاش چهند
رژیکی تر دیمه کریه سردارانه کتان ده کم
منیش بهناوی خوم و برادران خوشحالیم بیز
ددربری به لام بداخوه مه رگ مهمادی نه داد،
هر پاش چوار روزه والی کوچی دوایی
ٹو پیاوہ روشنبیر و نوسهره و قسه خوشم
پیکی بشت: هه روک برایکی ئازیزم له دهست
داییت وابوو. به لام هیچ دهسلاقات نیه و
هر ره و هنده ده توانین له یه زدان بیبارینه وه که
جیگای به هه شت بیت و سیتووری ماله و دیان
بدات و جوتیاری کوری جیگای باوکی
بگریته وه.

و بابه رو گریان و لهولاما دهیکوت: تای.

خالید جووتیار و نه محمد شهريف

د. محمد شهريف دهرباره‌ی خالید جووتیار دهلي: له هشتكاتاني سده‌ي راپردو و خواليشيو خاليد جووتیار مnasی که لاويکي لاوازی بهن و بالا بهزى رووچوش و ژير و ورد و هوشيار هاته برچاوم، پر جاري يهكم له بانکي رافيهين و هک فرمانبه راهمهزا، من پيشتل له و باتفه فرمانبه بروم و که هاتن زور ديزم لورو له هاک تازاد توفيق گرت، که هر روزو کيان نامي، نهوده نهريتکنو بونه زامداريات.

رامدار راکه پايد نه و دهستي گرد به هوار و بابه رفوق گريان و لوهه لاما ده بيكوت. ئاي، ئاي... ئوهه واله چيء، ئاي، ئاي... هتد، رؤذيش بو خوي لمالمه و نابلو، بى نهودي کس بېيىنى، پاش سوزراخدرىنى له عبدوللا رزنگنه، هه والى نهودي پېكوتين که سله لامه تو له مالي سېقەرى كورىيەتى، نهخوازدللا له گەل بېستى نهوده واله جەركىرە هيچى لى نههاتسووه، چونكە به قەولى زامدار ئافول له پرسىسى ئازىزىانى ئاماده نامي، نهوده نهريتکنو بونه زامداريات.

خالید جوتویار و موسیقای خالید لهدوای دهوانسی فهرمانگه له گهله هاویریکانی ده چونه دهدهه ده کزیه رزربهی کات له گهله ماموستای میوزیکدنه ناوداری کزیه (اسردار ئەحمد) کاته کانیان یەسەر دەبىد بۆیه بەباشمانزانی ماموستای ناپراو سەبارەت بە خالید جوتویار بدوی و گوتی: (من ھەرلەو کاتەی کەھاتە کزیه بۇ بە بەریوەھەری گەنجینەی کزیه بەھۆزی بىرادەریکم بەناواری ماموستا عومەر چەمیل بۆ یەکم چار ناسیم، ئىتر ھەر لە دانیشتىنی يەکم لە گەلی ئەو پیاوه نوسەر و رۆشنبىرە زۇو کەوتە بەردىم و اى لىھات تىكەلاؤيەکى باشمان پەداكىد، زۇر شارەذازى لە ھۇنراوه و گۈرانى و بەتايىھتى لە ھېرمان ھەبوو، زۇر جار گەتكۈرمان لەو بارەھەيە دەكىد، چەندىن جار بەھەيەکەوھە ئەرۋىشتنىن بۆ كەشت

خلاصہ تاریخ

گویی میکردند بتوانند بیرون از ایران
که این روزهای خوبی را در این کشور
پسندیدند و این روزهای خوبی را در این کشور
پسندیدند و این روزهای خوبی را در این کشور



لہ پیشہ رکایہ تیشدا ہر لہ کا اسٹوڈی دہروانی - لہ کا نہ سپیدہ خانی ہاؤسدری - بالیسان - ۱۹۸۲

خالید جو تیارو نہ سیبہ جہل

حکایت حمیدی هاوشه‌ری

ایاد و یاده‌وری خالدی هاووسه مر تم تهاو
تابی، له‌سالی ۱۹۷۹ رُثیانی هاووسه ریتیمان
بیکهٔتیاوه، ئوه کات من فرماننره بیوم له
فرمانگی هولیز و ئه‌ویش
له‌بانک، لرگیکا سامی شورش و دزیری
بیششووی وزارته رؤشنبیری دواوه من کرا
بیوز خالد جوتیار، پیاویکی به‌داوه بارامبر من
و مدناله‌کانی، به‌رامیه‌هاروبنکانی، له‌سالی
۱۹۸۲ بیوه به‌پم و مینش پی بهی له‌گله
بیوومه چه‌کی خالد قله‌له بیوه، ئه‌و برادری
بکونک ریکخستن و نووسه‌ردکانی بی‌سالانی
ههشتاده‌گه و یه‌تیاوه به‌تاییتی چه‌وه
کرمانچ، نزار خیلانی، نه‌وزاد رده‌فعه،
سسه‌عدوللا په‌روش، سه‌للاح عومه، ئه‌منور
مه‌سیفی، سامی شورش و ابرازم ئه‌وانه
بی‌که‌وه ددرچوون و بیون به‌پیشمرگه
نه‌ناواره‌استی ههشتاکانیش جاریکی دیکه بیوه
به‌پیشمرگه و بالیسان و چندین شویتی
بیکه‌ش له‌گله بیوم، به‌تاییتی جاریکان له
هله‌له بجه به‌پن له‌گله خالد چووینه نیزان،
هزیانی پیشمرگاهیتی زور ناخوشیمان
دیدیت. دهردی خالدی بی ده‌رمان بیوه، ده‌رمانی
بیوه، هرچه‌نده له‌لاین کاک کوکسرهت و
د. ته‌رسه‌لان و عیمان ئمحمد و حاجی
مه‌مزو و د. کمال فوئاد و خله‌که دیکه‌کش
هاریکاری کر. به‌لام نه‌خوشبیه‌کانی زیادی
گردکرد، بیوه، با‌گله‌بیه‌کیش له‌لی، ن. ک. بکه،
چونکه همو خاک خانه‌نشین دهی به
دده‌رماله‌وه خانه‌نشین دهی، به‌تاییتی ھکه‌ر
پله‌یه بتریویه‌بری گشتی بی. به‌مرحال
من یک له‌خوشویستمان له‌ده‌ستدا، ئه‌و
بیاوه‌هی بی‌۳۰ سال میزد و هاروبنی روزانی
سسه‌ختی ژیانی بیوم و ژیانم بیوه. سوپاسی
ھه‌مو و ئه و که‌سانه‌ش ده‌کنم که له پرسه‌ی
خالد جوتیار باوکی لادی و لیوان و که‌نار و
جوتیار و بیار تاماده‌بوون.

شار ئەرشیپی ناوهندی جووتیارو خالید

و باهه دواي ئه و هي له مانگى ۳ سالى را برد و ده زگاي بدرخان گهشتنكى بى ئه و روپا رېيختى. يكىكى له ئەندامانى ئه و گشتە خالىد جووتىيار بىو، كه چوونه سويد و ئەلمانيا، له سويد خالىد جووتىيار چچووه شارى ئۆپسالا و لمائى سئنور زاهير هفتارى كه دەكتاره زاوابى نوزادى ھۇمەر ئاشقا زۇر ئاسوسوودە دەزباد دلى ئە و نىدە خوش بىو كاتىك گەشتنكى بىو دەرىياب لەريگاى يۈزۈرە زىبەلاڭانى ئىوان سىتكەھەم و فىنەلەندى ئانچامدا، ئەوكات دەيگىت نەمرىم ئىۋى دەرياشم بىنى و پاك يۈوبومو و هو ئەگەر بىشىم ئۆپەندە كاسىرم ئىنييە، دواترى سەرىداني كلينيكي دەكتور بدرخان عملى حەسەنمان كىدو دەكتور بدرخان بېتى گۈوت و دەزش بىكەو بارى تەندروستىت زۇر باش دەبى، هەر لە دانىشتنە بىريارى دامەز راندى ناۋەندى ئەرشىيفي پاراستى ئەولىز راگىيەندراو كە لەزماھەرەي ۱۱۳ و ۱۴ اىي ھەفتەنامەسى بدرخان بلاوکرا يەوه، كە لە لاپىن دەكتور بدرخان عەلەي حەسەن و خالىد جووتىيار و حەميد بدرخان مۇركا، كە ئەنەن دەكتور بىز پاراستىتى ھەرجى ئەرشىيف و دەستتۇرس و شەتىكى دىكەي كەنگى تايىت بە ھەولىز ھەبى لە لاپىن ئە

خالد حوقل و بادان



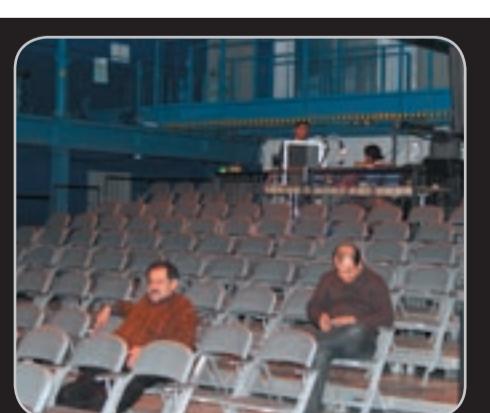
لہناو پاس - تورکیا



لە نەخۆشخانەی ستوکھۆلەم



لەگەل باليۆزى عىراق



له هولی شانو له بهرلین

Ferda Cemîlpaşa “Em Kurd li navbera bihuşt û dojehê de qaçaxî dikin”

min Ferda Cemîloğlu berî panzdeh (15) salan naskir. Ew yekemîn aristokratê Kurd bû ku min nasidik... Ez peyamnerek bûm ku min DEP- HADEP- HEP- YDH dişopand. Ferda Cemîloğlu jî jinekî karsaza çalak bû ku li nav rixistinê medenî û civakî de kar dikir. Malbata Cemîloğlu li hemû ax û deverên ku Kurd lê dîjin tê naskirin. Bapîrê wê 16 salan Yemenê birêvebiyire. 6 nîfse li ser ve erdnîgarî ü cografayayê dîjin. Li Erbilê(Hewlêr) her sal festivala Cemîloğlu tê sazkinin. Her cara ku ez diçim bakûrê Iraqê- ez bi xwe baş dibinim ku paşnavê “Cemîloğlu” cawa dergehîn xwe vedikin. Baskek ji malbata Ferda Cemîloğlu jî li gel malbata Mesûd Barzanî xizm û kesûkarin. Malbata Cemîloğlu keç dane Barzaniyan.

Dema ku wêneyên Diyarbekirê yên bi baybet ji malbata Ferda Cemîloğlu re mane temâse dike mirov bi cavê xwe bawer nahe. Ferda Cemîloğlu dîbêje: “Li wan deman de li Diyarbekirê 46 dikanê degaqê (utu) şapka hebûn”. Karan caran tê gotin lê mirov bi zehmeti bawer dike. li demekî Diyabekir Parisa rojhilat bû. Wêneyên li gel Ferda Cemîloğlu şahidin wan rojane. Ataturk dema ku hatiye Diyarbekir li qesra Cemîloğlu maye.

Ferda Cemîloğlu, pişî ku li Engerê Zanîngehê dixwîne li Emrika jî doktoraya xwe ya Biyolojiye werdigre. Cemîloğlu berî 6 salan li Tirkîye jiyana kar de bi awayeke çalak kar dikir. lê belê paşê bi bîrarekî diçe Erbil û li wir dest bi karê xwe dike. Ferda Cemîloğlu li Erbilê xwedî şerîkevî avadankirinê. xwarîngeh (restoran) (Yekemîn xwarîngeh Tirk) û holekî xweşikbûnê ye. Em çiroka bav û xalê wê weki mamê wê Felat Cemîloğlu ku li Gîrîfgeha Diyarbekirê de bendkiribû ji pertûka Hasan Cemal ya Kûrtler dizan. Jê ra ji axênu ku Kurd li serê dîjin Ferdaxan an jî Mîra Kurd dibêjîn. Ferda Cemîloğlu jiyana niha bi nukte an ji çirokeke pêkînê şîrope dike û dîbêje; “Em li navbera dojeh û behîstê de qaçaxîyê dikin” Li navbera Kurdêner derveyî bajaran de şerîn civakî heye. Dema ku we Vekirina Kurd a AKP bîhist hûn li Erbilê bûn. Pêşî we ramana ci kir? Gav avetin gelek baše. Divê her kes tişten ku ji ber kirine xerabike. divê ji ber girtînen civakî ji bêne xerakirin.

Pişî salen 1960 Kurd ji bo xwe dîrokekî nû nîvîsandin. Kurden metropolan hatin jêbirin. Kurden ku li bajaran ji bi cih bûn heya demekî dirê nedîkarin bibêjîn em Kurdin. Li navbera Kurdêner ji derveyî bajaran de şerîn civakî heye. Li vir ez dixwazîn vê bibêjîm. hejarî. dizî. zarokênoz fişok. jînen fistanî. mirovân bêpêlav... Paşdemayîn û hejarî... Di rastîyê de Kurd hemû ne ev bûn. Dîroka Kurdan ne eve. Binêrin. dagirkirin an ku fetihkirina Diyarbekir tûne. dergehîn Diyarbekir heye. Pişî demimîr 6 an li Diyarbekirê berî cûdahî di navbera gûndî û bajariyan

de hebû. Siryanî. Tirk. Kurd û çandek an ku kulturek hebû. Me ji malbata xwe van dîbihîst û em mezinbûn. Berê mirov pêkve dijîyan. Li navbera demê de erozyoneke çandî û kulturî pêkhat. Li Diyarbekirê dewra Komariyê de 46 dikanê utukirina şapka hebûn. Eger mirov bi şapka digerin tûnebe çawa dikanen utukirina şapkayan çedîbe? Malbatên gelek nûjen hebûn. Malbatê min jî yek ji wan bû. Li nav demê de rûxandineke aborî û çandî pêkhat û mixabin niha jî li nav vê tabloye de pîrsîgîrêkî ku geleb têkel xuyadikin hene. Di dema Erdal Înonu de vebûn çebûbû Hûn kesekî nêzîkî siyasetê ji ne. We demekî li CHP û de siyaseteke çalak dikir. Gelo li gor we Vekirina AKP gaveke heri girîngê 30 salen dawî ne? Ozalê rehmetî gavên wekî vê avêt û hinek paket amadekirin lê temenê wî têrê nekir. Li wê demê de şerê li Bakûrê Iraqê jî bandoreki cûda li ser kir. Hinek jî wan îltîcîyi Tirkîye bûn. Mesut Yılmaz got “Rêya Ewrupa ji Diyarbekirê derbas dibe”. Li gor raya min di dema Inonu de Vekirina Kurd bi pêngavên baş destpêkîr. Inonu xwedî nêrîneke pêştirê li siyasetmedarên niha bû. Lê belê li vî xala ku em gehîştin de niyaza AKP girîng û erêniye. Gelek girîngê ku ji vê xalê de gav avetin bidomin. Mirov edî ji şer bêzarbûn. Herkes aştî û pêkvejîyanê dixwaze. Hûn li Erbilê dîjin. Li vê avahiya ku li Bakûrê Iraqê hatiye damezrandin. bandoreki çawa li ser jiyana Kurden li Tirkîye dîjin dikir? Bakûrê Iraq kete nav rewseke federasyonê. Ji ber ku ew ji gihiştine ma�en xwe yên demokratîk modeleke baše. Li gel Iraque li gel rîvebîriya navêrî car cama gengese bikin ji edî tîrsa wan nîne. Tîrsa vegetandin û cûdabûnê tûne. Lê belê li Tirkîye jî rewseke dijî wî niha desthilate. Kesên ku dijî Vekirina Kurd a AKP derdi Kevin. dibêjîn; “Welat Parvedibe”. Ev jî rewş dixe nav gumanan. Gelô Kurd dixwazîn Tirkîye parvebikin? Gelô Kurd parvekîrînê an çareseriye dixwazîn? Pêşî rastiyê xîstîn holê. AKP got: “Em dixwazîn çareserîkîn”. Gotina AKP ya “Ji bo çareseriye dîsa ji berdewam dibîn” ji bo Kurden gelek girîng. Gelo her du alî ji bi niyazin? Eger bibêjîn “Ji roja yekem daxwaza Federasyonê dikin. Apo derxin” wî demî pîrsîgîrê vedikşer ser û ji çareseriye dûr dike. Divê ji gel pîrsîyar bikin. lêpîrsin û lêkôlînên gelekî bas bêne kirin. Rojhilatê başur ne hejar bû hejarkirin. Li gel vebûnê ji paketa demokratîk. behsa paketeke aborî ji têkirin. Gelo divê ev bi zû bêne diyarkirin. Ez bawer nakim ku ev xalên heri girîngbin. Ji ber ku berê ji paketên aborî hatin vejkirin. Teşvik an ku piştgîrî çebûn. Kesên ku hêza wan a rikeberiyê tûnebe ji veberhînanê dikare bibe ci? Her tîst li ser mîze man. Carekî Rojhilatê başur hejar nebû. lê hejar kirin.

Veberhînanê rast nehatin kirin. Ji gündan koçberiyen bajarjan destpêkîr. bajar bûne bajarêñ gûnd. Ewlehi tûne. tirs li nav gel heye. Mirov xwe bi tenê dîbinin. derûniyeke girseyî heye. Ev valahî û hesten biçûkdîtinê PKK bihêzir kir. Ji ber ku PKK hesteke ku aîdê cihekibûnê da gel piştgîriyeke mezin wergirt. Vebûn divê ji ci destpêkîr? Divê mirov bi zimanê xwe bîpeyvin. çanda xwe bijîn. xwe biçûkxistî hîs nekin. ew mirov bi salane li wir dîjin. paşê nehatine. bi salane li wê erdnîgariyê de dîjin. Ji

kontrolên nasnameyê derbas bibim. Dema ku serê xwe radikim naxwazim li serê her gir û ciyayekî nîvîsa “Şanazî ji bo wî kesiyê ku bibêje ez Tirkim” bibînim. Dema ku ez vê nîvîsê dixwinim “Ez ci me?” ji xwe gûmanan werdigrim. Tu ji li wan deveran gelek geriyâf. li her deverî alek heye. Carekî li şerefa ala Tirk nayê ku li cihen xwar û maro bête daliqandin. Li her carê xwe biçûk dibîn û li bin zextê de hîs dik. Leşker ji û kesen li serê ciya ji zarokêñ vî welatîne. dayikê wan dixwazîn wan himbêz bikin.



Ferda Cemîlpaşa

ber ku Rêya Hevrîsim. Rêya Beharât jî van axan derbas dibû li wir mirov hînji her kesî re vejkirina singê xwe bûne. Dibe ku ji bo vê yekî jî be ku nekarîne dewlet damezrînin. Ya heri girîng niyaze. Li Şerî Çanakkaleye de 5 kes ji malbata me mirin. em ji xwedî li van axan derketin. Raya we li vî derbarî de ciye? ji bo ku vebûn bicîhbîbe. divê ci bête kirin an jî sûda ci jê re heye? Gelo dewlet. kesen ku dibêjîn “Ez Kurdim” himbêz dikir? ji aliye din ve kesen li lêbörinê dixwazîn ji bo birêvebirinê rîxistina xwe dixwazîn. an ji bo xort û lawen hêja yên ku derketine serê ciyayan dixwazîn? AKP. dema dibêje “Gelê Kurd Heye” bawer dike. gelô dikare bawer bike ku Kurd zimanê xwe bikarbinin. bibin xwedî zanîngeh. televizyonen xwe damezrînin. gelo dikare van hemû daxwazan bîpejîrine? Hûn dibêjîn “Heta cudaxwazî ji holê ranebe gihiştina çareseriye zehmet e... Ew heya ci astê ji Tirkîye bin ez ji heya wê astê ji Tirkîye me. Li şerî Çanakkaleye de ji malbata me bi heman paşnavî. kesen li Ewrupa xwendîn. 5 xorten malbata me ku bi dixwazî besdarî şer bûbûn mirine. Malbatê min ji xwedî li van axan derket. Dema ku ez bibêjîm “Ez Kurdim” divê şermîjê nekim û neymîn biçûk xîstîn... Berî 1015. sal niha gelek kêm kes dikariyan bibêjîn ez Kurdim. Li xala niha de rê hatine derbaskirin. Lê belê tişten li vê pêvajoyê de hatin jiyandin birînên kûr vekirin. Gelo dema li vê çarçoveyê de temaşebikin valahîyeke vebûnê heye an na? An ji gelo pêwîste binjeha vebûnê de girîngî li van xalan bête kirin? Ez dixwazîm dema ku bibêjîm “Ez Kurdim” şermîjê nekim. naxwazîm bême biçûkxistin. Dema ku ji Diyarbekirê bicim bajarekî din naxwazîm 10 caran bême rawestandin û ji

e. Pêwîstiya Tirkîye bi hisyar bûnê heye. Nîv serxwebûn xewn e. daxwaz e. lê belê rastî gelek cuda ye. Gelo çareser kirina vê pîrsê de astfengiya herî mezin tîrsa cubadûnî ye? Tirkîye welatek e xweşik û mezin e. Ez û zarokêñ xwe dema ku em derdi Kevin derveyî welat û vedigerin welatê xwe. em gelek dil xweş dîbin. Em hez ji welatê xwe dikin. Heta niha ez rastî kesek ku ji ber sedemîn siyasi terka welat kirf û bi dil xweşî dîjî nebüme. Kurd jî dîvî vê yekê bi Tîrkan bidin bawerkirin: “Ji bo wekî mirovan bijîn. em vê yekê daxwaz dikin. ne ku Tirkîye parve bîkin. Derdî me ne parve kirine. em dixwazîn xwedî mafîn xwe yên mirovahîyê bin.” Kesen ku nîv serxwebûnê jî dixwazîn heye... Nîv serxwebûn xewn e. daxwaz e. Lê belê rastî cuda ye. Ma tu dibî xwedî her tişte ku tu daxwaz dikî? Eger ciyat heman xewnê dibîne tu dikarî vê xewnî bîki rastî. Divê pîşî daxwazîa ciyatê bigîhe hev li gor eve gelek girîng e. Gelo hûn bawer dikin ku ji her du aliyan de jî tundrew hene û hûn wîsa bawer dikin ku dê têkoşîn li navbera van aliyan de bîdome? Li aliye Kurd de. ji ber tirs û tundiyê gelek rayen cuda heye. Kesayetî nikare pêş bike. Bi roj dikandar dikana xwe vedike. şev ji diçê ciya. Eger em dara benê aşî bîkin dîbî fîsteq. eger aşî neki dibe kizwan. Em Kurd bûne wekî kizwan. Ji bo wê yekê jî ya heri girîng divê tundî ji holê rabe. Divê bi awayeke tazî em ramânê bîkin. Bi pêk ve em dikarin ci bîkin. divê em ramana vê yekê bîkin. Ez û tu em pêk ve dikarin ci bîkin? Divê em bi vî awayî temaşe bîkin. Heta muxatap tune be pîrsîgîrê çareser nabe. DTP bi tenê muxatabê Hikûmetî ye? Heta muxatap tune be pîrsîgîrê çareser nabe. DTP an ji aliye din ez réz ji bo wan digrim. Ew rastîyeke Tirkîye ne. lê belê ew ne hemû Kurd in. Divê ew Kurden ku ne li nav de ne ji bê dtin. DTP nûneriya hemû Kurden nake. Li Diyarbekir jî hemû Kurden dengê xwe nedan DTP. Her wiha kesen ne DTP jî dengê xwe didin. DTP ji ber ku dixwazîn bibêjîn û bidin nişandan ku “Em evqas gelek kesin”. Vê yekê Kurd wekî belaya namusê dibîn. ji ber wê yekê jî dengê xwe didin DTP. Eger hilbijartinan de bend nebe. ji aliye nûnerî ve avahiyeke bi tendiristî derdi kevî holê. lê belê ev jî nabe ne wîsa? Helbet. Li Iraqê de Federasyona Kurd de rîjeyan temaşe dikin. Nîfusê temaşe dikin. dibêjîn “divê 5 Turkmen hebe. 5 mesihî hebe”, dibêjîn “250 Ermenî maye. divê yek ji Ermenî hebe. ewê din jî divê li navbera 23 partîyan de bê par ve kirin”. Kesek bend ji bo hilbijartîne danayne. Li Tirkîye bi milyonan heye. bi bendekê tu rê nadî biçin parlementoy. Eve ne kar e bê pejirandin. Li rojhilat(Kurdistan) dayika şehîd statu werdigre. Her çiqas ku ez diçim rojhilat.

ez dibim şahidê vê yekê. Dayika şehîdek tê. 100 nefer diçin desten wê. çepikan bo wê lê dixin. bo wê tilîf dikin. Dayik û bavek. gotibûn: “Dayik ji bo ci ne. ji bo egidin bînîn dînyayê. zarokekî min û din jî hebe ez wî ji bişînî”. Wiha ye. Zarokekî wê şehîd dibe. dema zarokekî din jî şehîd dibe prestijek zedetir distîne. 5 zarokêñ din jî bişînî. tiştek nabîje. Dibêjî “Dayik egîdan tînîn dînyayê” raste. ji bo mirinê tînîn dînyayê. dibêjîn “Ne diz. ne dijiminê namus. rojîn wiha jî bo mirinê ne”. Jin bi bûna dayika şehîd prestij werdigre. 500 mîr diçin desten wê radîmusin. Ji sê zarokan yek li mal be wî an dîkin Serokê bâjîr. an jî tişyeke din. Malbatê şehîdan prestij distîne. Divê ev bê şikandin. her tiş vegere asayıya xwe. Ev ne tişten asayı ne. Elif Ergu (Vatan) Werger ji Tirkî: Mîrhac Mistefa mirhacmistafa@hotmail.com 20.12.2009 Ferda Cemîlpaşa jîneke Kurde û 8 zimanân dizane. Pişti ku xwendîna xwe li Zanîngeha Engere xelaskir. Doktoraya Biyolojiyê jî ji Emrika wergirt. Cemîlpaşa 7 sal bi awayeke çalak siyasetê kir û damezrînerê komele û fondasyonê wekî KADER e. Cihê dayîkbûnê: Heseye Sala dayîkbûnê: 181952-08- Welatê dayîkbûnê: Suriye Hemwelati: Tirkîye Welatê niştecih: Tirkîye (Ji ber karê xwe Iraq) Asta Ingîlizya wê: Baş Zimanân din: Gelek baş Tirkî. gelek baş Erebî. Farisi. Fransî Karê wê yê niha: Birêvebirê Giştî Karên Hevkâr: Seroka Lijneya Birêvebirinê Li gor dîrokê karên wê: Seroka Lijneya Birêvebirinê û Xwediye Xwendîngîha Duwayî navendî ya İlker. Seroka Lijneya Birêvebirinê Erol medical A:Ş. Seroka Lijneya Birêvebirinê Erka Ltd. Seroka Lijneya Birêvebirinê Item AŞ û hwd.. Weşan: Umuda Doğru(Berev Hêviyê) Kovarek mehane. Kovara Hawara Nû. Kovara Ajtar û gelek makaleyên ku gelek rojname û kovaren de belavbûyî û bi awayeke giştî jî li hemû rojname û kovare netewiyen Tirkîye. Endameft: Yekitya Belenderen TOOB. Jura Bazirganiya Iraq û Emerîn. Federasyona Karsazên Rojhilata Navîn Geşten wê: Emerîka (14.05.1995). Fransa (19 sept 1991) İtalya (16 05 1997). Elmanya (29.11.1991). Macaristan (17.1993-03-) Belçika (07.1996-10-) Awusturya (29.09.1990) Kanada (06.1999-11-) İsviçre (02.1996-06-) Awusturya (16.11.1992) Elmanya (27.10.1993) Elmanya (30.11.1997) Kanada (06.01.1993) Benelux (12.01.1995) Elmanya. Macaristan. Bulgaristan. İspanya. Portekz 1999 İsrail (01.10.1998) û hemû welatîn rojhilata navîn û Tunus. Cezaîr. Hindistan. Iran. Nîv girava Erebîn û rojhilata dûr. Rewşa Xwendîn û Perwerde: (Lîsansa Bilînda Biyolojiyê li Hacetepe. Xizmeta Civakî. Peywendîyên Cemawerî. Xebatê Jin û Bingeha Pêkveanînê. Sertifikayê Perwerde. Ferda Cemîlpaşa li gel karê avadankirinê herî dawî li Hewlîrê holeke ciwankariyê vekir û Cemîlpaşa di hilbijartinan de bûbû kandîda Yaneya Werzişî ya Diyarbekir.

خالیک جووتياري رەواشىاد لە فېرىدىمىسى ئەپەدىكما

لە جووتيارەو بۆ جووتيار



سلاو بابه گيان

نازامن باسى چى بىكم لە كويىد دەستت پىيىكەم يادەورى من لەگەل بایپە كەلەك زۇرە، من هەلگىرى نازنانى ئەم و ئەويش ھەموو شىتكى من بۇو، پىن بە پى، رۇز بە رۇز شەو بەشەو لەگەل من بۇو، زۇر ھۆكىرى يەكە تربووين ئىمە وەكى باوکى و كورنەبۇوين، بەلكو وەكى دۇو ھاوارى بۇوين، ئەو يادەورىيىھەي ھەرگىز لە بىرى ناكەم، كاتى چۈومە سورىياو بى ناسنامە و شونناسىن بە سىنورى سورىيا عىراق "ەللىد" گەرامەوە بە بەردىۋامى باوکىم دەگىرياو دەترسا نەكى بىكەوە بەر دەستى تىرۇریستان و بەمکۈزىن. كاتى كەيشتمەو كۆيىھەولىز وەكى مەندالىكى ساوا لە باوهى خۆزى نابۇوم، پىنى بۇو مەنداله شىرەخۆرمۇم و تازە لە دايىك بۇوم، دوايى زانىم ئۇ پىجاوە گۇرەيە چەند لە خەمى مەندىا و چەند ھۆكىرى مال و مەنداله كەيەتى. باوکىم تەمەنى ۱۵ سال بۇو ۵۶ ژمارەدى ھامۇنى دەرچواند، خۇزگە ھامۇن دەبۇوە ۱۰۰ ڈىمارەو باوکىشىم تەمەنى دەبۇوە ۱۰۰ سال.

زۇر حەزى دەكىرد ژن بەيتىم، پاشى ھەولىدان و ماندۇوبۇونىكى زۇر لە ھەولىزەوە چوو بۆ سويد لەگەل دەزگاي بەدرخان بۆ داخوازى ئۇ كۆچەي خۆشم دەھىيست، ئەويشى بە ئەنجام كەيانتى دەزامەندى بەنەمالەكەي وەرگرت..

پاشى مانگىك بۇوكەخان ھاتەوە ھەولىز و ئاهەنگى مارەبىن و شەكراوخوارىتەوەمان بە يەكەو ئەنجامدا. ئۇ ھىواو ئاواتى ئەوەيان پىزاڭكەيەندىبۇ كە سويد پىش مردىنى ھەوالى ئەوەيان داومەتنى بچە سويد، مخابىن رۆزىك مافى ئەوەيان داومەتنى بچە سويد، بەھەر حال لە بىرى ئەوەدام چۈن بتوانىن درېزە بە گۆڤارى مىتىلۇزى باو ھەيىنەشدا ئالى فۇلكلۇرى خالىد جووتيار "دابىھزىرىتىن، سوپايس بۆ ھەمووان، بەراستى باوکىم ھاوارىي دىلسۇزى ھەبۇو.

جووتيار خالىد جووتيار
ھەولىز - ۲۰۱۰/۱/۱

بەدرخان يەكەم ھەفتەنامەي ئەھلى ئازادە، دواي راپېرىن ژمارە سفرى لە ۴۰۰/۱۰/۲۲ لە سلىمانى دەرچووەو
ھەممو ۸ و ۲۲ ئى مانگىك دەزگاي چاپ و بلادوكتەوەي بەدرخان لە باشۇرۇ كوردىستان دەرىدەكتە

ناونىشان:
كۆرسىستان، ھەولىز، شەقامى ئاراس،
باڭخانى سەددارى،
نۇرمال: ۰۶۹ ۲۵۱ ۵۷۸،
مۇبايل: + ۹۶۴ ۷۵۰ ۴۵۵ ۵۷۸،
سلىمانى، باڭخانى رەحىمىي مەلا عەلى
مۇبايل: + ۹۶۴ ۷۷۰ ۱۵۹ ۸۵۵۴

- راۋىيىزكارى مېئۇوو: د. عەبدۇللا ئەلياوهىي
- راۋىيىزكارى زمانەوانىي: دۈریا عومەر ئەمین
- راۋىيىزكارى رووناڭبىرىي: د. ئازاد حەممە شەريف
- راۋىيىزكارى كلتۈورى: خالىد جووتيار
- راۋىيىزكارى ھونەرى: حەممە دەزادە
- بەشى كۆمبىوتەر: ئەپىپ يۈسف ئەبىدەك

خاون ئىمتىازو بەرىيەرلى بەرپرس: جەميد ئەبىدەك بەدرخان (07504555878)

بەرىيەرلى بەرپرس: عەبدۇللا ئەلەيھىمە عەرۇوف (07504638541)

ستافى كارا: كازم عەوسەر دېباغ، ھېمن جەمیل، ھەوراز مەممەد، مەممەد قەتەح،

مەسۇرى مەلا ھەمزە.

نەخشەساز: ناسق حەسەن ئەحمدە (07504471821)

بەدرخان
Bedirxan
www.bedrxan.net
www.bedrxan.com
bedrxan@yahoo.com

سەرپەرشتىرىي سایت: فەرھاد بایپەر - نەتمانى